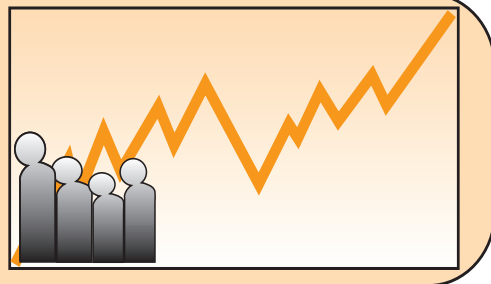


# Yrittäjäperhe



2/2012



Täysin uusi Volvo V40 on kaikkien aikojen turvallisin ja dynaamisin Volvo. Siinä on uutta skandinaavista muotoilua ja uusia innovaatioita, esimerkiksi jalankulkijoiden turvatyyny ensimmäisenä maailmassa ja muunneltava digitaalinen mittaristo. Ja päästöt ovat vain 94 grammaa. Volvo V40 on auto, joka on **sinulle suunniteltu.**

## SINULLE SUUNNITELTU ENSIESITTELYSSÄ TÄYSIN UUSI VOLVO V40

ALK. **26 988 €**



Kuvan auto erikoisvarustein.

Varaa koeajo. **VOLVOCARS.FI**

**Täysin uusi Volvo V40 -mallisto alkaen:** autoveroton hinta 23 040 €, autovero 3 947,82 €, toimituskulut 600 €, kokonaishinta 27 587,82 €. Autoetu alkaen: vapaa 615 €/kk, käyttöetu 420 €/kk. EU-yhd. 3,6-5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub> 94-136 g/km. Volvo-sopimus alkaen: n. 43 €/kk (3 vuoden sopimus, 20.000 km/vuosi).



# AUTO-ILVES

Ruusuauki 12, 13210 Hämeenlinna  
Veikkariinkatu 4, 05810 Hyvinkää  
puh. 03 615 670  
www.autoilves.fi

Volvo | Renault | Dacia | Hyundai | Suzuki | Isuzu

## Tuhat ruplaa päivältä

Nyt on saatu uutta todistusaineistoa Yrityssperhe 1/2012:n pääkirjoitukseen kolmen euron tuntiansiosta.

### Inkerin malli

Inkerinmaan Ojankylässä rakennetaan Bertta Saksan datsan naapuriin uutta kolmikerroksista omakotitaloa. Kesäkuun 2012 alussa oltiin monttuvaiheessa, ja työmaalla hääri kymmenkunta kaveria, ulkonäöstä päätellen Aasian puolelta entistä Neuvostoliittoa. Kymppi, joka oli perusvenäläinen, kertoili auliisti työmaastaan. Paikalliset vahvistivat rakentajan päiväpalkaksi 1000 ruplaa, joka vastaa 25 euroa. Tämä täsmää hyvin kolmen euron tuntipalkkaan kahdeksan tunnin työpäivästä. Samaa tasoa ovat naapurissa parhaat eläkkeet ja esimerkiksi opettajien kuukausipalkat. Venäjä on tulevaisuuden maa.

Ne ihmiset, jotka tällaisilla ansioilla selviävät, ovat tottuneet omatoimisuuteen. Inkerissä tämä tarkoittaa seuraavia asioita:

\*asutaan itse tehdyssä talossa.

\*pidetään ja hoidetaan puutarhaa, jonka inkeriläiset lyhentävät tarhaksi.

\*pidetään muitakin kotieläimiä kuin kissoja ja koiria. Suosituin on vuohi, jota kutsutaan Stalinin lehmäksi. Mainittu hallitsija kielsi lehmänpidon mökkiläisiltä -ilmeisesti ekologisen kestävämmyyden vuoksi.

### Suomen hinta- ja palkkataso kestävä

Pikku uutinen kertoo, että Virossa on poliisipula, kun alkupalkka on 600 euroa kuukaudessa, taas kerran tämä sama 3 euroa tunnilta. Suomessa vastaava alkupalkka on poliisilla 2 300 euroa kuukaudessa eli jokseenkin nelinkertainen. Kirjoittaja teetti jokunen vuosi sitten keskisuuren prosessitehtaan laitteiston (23 eri koneistoa) purkamisen ja siirron Ranskaan. Belgialainen purku-urakoitsija (dismantler) kauhisteli Suomen palkkatasoa, noin 14 euroa tunnilta. Koko tiimi tulikin Belgiasta ja suoriutui työstä nopeasti ja varmasti. Tuntipalkka oli kymppin vaiheilla, vaikka he olivat huippuammattilaisia. Myös Saksassa on hintojen ja palkkojen taso usein puolet Suomesta. Hyvään hoteliin pääsee yöpuulle 35 eurolla, kun Suomessa tarvitaan lähes satanen.

Nyt kun joukkoirtisanomisesta ovat menossa eikä nuorisosta löydy muuta tekemistä kuin kouluttautuminen, niin kysellään uusia malleja. Hengellisissä liikkeissä on jo totuttu tekemään kokouspaikkoja ja pyörittämään toimintaa neljänneksellä normaalikuluista. Selityksenä on runsas talkootyö ja halu yhteistoimintaan elävinä kivinä. Kokemukset ovat tulossa tärkeiksi laajemmaltikin.

### Tässä numerossa

Yksi uusi talousmalli on hitaampi elämäntapa, joka on rantautunut Suomen Kristinestadiinkin. Konsepti tarjoaa yllättäen runsaasti uusia työpaikkoja. Karjalasta kajahtaa sekä tässä että seuraavassa numerossa vuoden 2012 Yrittäjävaiheiden merkeissä. Puolan opintomatka sujui mainiosti. Jäsenistö on kasvanut kohisten. Meitä on jo yli kaksisataa. Toivotamme kaikkea hyvää yrittäjille ja heidän ystävilleen. Kollaa kestää.

Pekka Ryttilä

## YRITYSSPERHE-lehti

**Ilmoitus YRITYSSPERHE-lehdessä.**

Yrityssperhe ry julkaisee jäsenlehteä, josta voi tilata ilmoitustilaa. Ilmoitusta varten tarvitaan seuraavat tiedot:

**Yrityksen nimi tai logo  
lyhyt informaatio yrityksen  
päätuotteesta tai -palvelusta  
puhelinnumero ja osoitetiedot  
sähköposti + www sivut**

**4-värinen**

<b>Etusivu</b>	<b>650 EUR</b>
<b>Takasivu</b>	<b>550 EUR</b>
<b>koko sivu</b>	<b>505 EUR</b>
<b>1/2 "</b>	<b>280 EUR</b>
<b>1/3 "</b>	<b>240 EUR</b>
<b>1/4 "</b>	<b>180 EUR</b>

**Palveluosoitesivut:**

<b>1 palsta 30 mm</b>	<b>50 EUR</b>
<b>1 palsta 60 mm</b>	<b>85 EUR</b>
<b>2 palstaa 30 mm</b>	<b>125 EUR</b>
<b>2 palstaa 60 mm</b>	<b>140 EUR</b>

**jatkuva ilmoitus/sama aineisto -20%**

**Jos haluat Yrityssperhelehteen ilmoituksen, ota yhteys Pekka Kemppeiseen  
0400-538 900.**

## YRITYSSPERHE RY:n JÄSENHAKEMUS

\_\_\_\_\_  
*yritys- tai henkilönimi*

\_\_\_\_\_  
*lähiosoite*

\_\_\_\_\_  
*paikkakunta*

\_\_\_\_\_  
*puh. fax tai sähköpostiosoite*

\_\_\_\_\_  
*yrityksen toimialue*

- Yhteisö- eli yritysjäsenmaksu  
50 EUR/vuosi.
- Yksityinen henkilöjäsenmaksu  
25 EUR/vuosi.
- Kannatus jäsen  
jäsenmaksu 25 EUR/vuosi.

Hallitus käsittelee jäsenanomuksen ja lähettää uudelle hyväksytyille jäsenelle tai yritykselle laskun jäsenmaksusta.

Jäsenanomuksen voi täyttää myös kotisivuillamme.

\_\_\_\_\_  
*jäsenanomuksen hakijan allekirjoitus*

*Postita anomus osoitteelle:*

Yrityssperhe ry.  
Jaakko Ansaarju 040-506 3022  
Rautatienkatu 32,  
13210 Hämeenlinna

# Puheenjohtajan palsta

Kesäinen tervehdys kaikille jäsenille ja tämän lehden lukijoille. Yrityssperheemme toimii kesänkin aikana tehokkaasti. Hallitus on pitänyt tärkeän perinteisen kesäkokouksensa heinäkuussa.

## Yhdistyksen hallintoa sujuvammaksi.

Eräs pitkään hieman epätarkkana ollut toiminto on nyt täsmennetty ja dokumentoitu hallituksen toimesta. Nimittäin se, miten toimitaan hallinnossa silloin, kun uusi yritys tai muu yhteisö taikka henkilö ilmoittautuu

jäseneksi, on nyt täsmennytyt. Asian pitäisi olla yksinkertainen, mutta kokemus on osoittanut, että tietyt vaiheet jäseneksi liittymisprosessissa ovat olleet vain satunnaisesti organisoituja. Joitakin palautteita asian paremmin hoitamiseksi on myös saatu vuosien mittaan.

Tärkeätä on, että uusi jäsen saa nopeasti tiedon siitä, missä vaiheessa hänen jäsenilmoituksensa käsittely menee. Tärkeätä on myös saada välittömästi tieto hallituksen päätöksestä jäsenyydestä. Onkin päätetty, että uusi jäsen saa viivytystä tervetulokirjeen sekä viimeisen

numeron Yrityssperhe-lehdestä. Kirje sisältää mm. ohjeet siitä, kuinka omien jäsentietojen päivitys tapahtuu [www.yrityssperhe.fi](http://www.yrityssperhe.fi) -sivuilla.

Jäsenilmoituksen laatiminen tapahtuu helpoimmin [www.yrityssperhe.fi](http://www.yrityssperhe.fi) -sivuilla sitä varten rakennetun toiminnon avulla. Toki ilmoituksen voi lähettää myös maapostitse Yrityssperhe ry:n osoitteeseen.

Hallitus valitsi yhdistyksen nettisivujen ja jäsenrekisterin ylläpitäjäksi Tuomas Ketosen Hämeenlinnasta.

*Jaakko Ansaharju*



*Karjalan punavärit loistavat Joensuun torin yllä*

## Tässä lehdessä

### Pääkirjoitus

Jatkamme päätoimittajan lempiaihetta, että tulotasoa pitää meilläkin reippaasti leikata, kun globalisaatio tasoittaa kaikki asiat. On aiheellista huomauttaa, että neuvot koskevat tois-

taiseksi vain yrittäjiä, koska meillä on niin isot minimipalkkatasot, että virolainen tienaa täällä 3-4 kertaisesti kotimaahan verrattuna. Yrittäjillä ei onneksi ole näitä rajoitteita.

### Puolan matkakertomus

Raportoi kevään 2012 opintomatka-

iloisesti ja innostuneesti. Kiitos Heikille ja Ritvalle. Kuvat saatiin pääosin Karilta. Seuraavista opintomatkoista kuuluu kohta lisää. Jo tämän vuoden 2012 marraskuusi kaavillaan lyhytmatkaa to-su Riikaan ja sen ympäristöön..

### Porin Kirjakauppa Yritysesittely

Kirjakaupat ovat kovasti vähentyneet, kun kirjatkin myydään sesonkivaraana supermarketien kuormalavoilta. Artikkelini valottaa monia kuumia kysymyksiä kuten:

- Kirjakaupan syömähampaat
- Info-ketjuidea
- Kirjakauppa keskustassa

### Kalassa vuonojen maassa

Nuorempi Ryttilä kävi kalassa ja piti päiväkirjaa retkiselostukseksi. Aiomme jatkossakin panostaa tällaisiin pikkutarinoin.

### Kristiinankaupunki Suomen ensimmäinen Cittaslow

Juttu kertoo miten hitaampi elämä tulee kaupunkiin. Yllätyksen tuottaa se, että monet bisnesideat seuraavat perässä. Lisäluettavaksi suositellaan Juha T. Hakalan mainiota kirjaa Pakattu aika, Gummerus 2010. Kysymys ei ole siitä, että vetäydytään maalle harjoittamaan luomulammastaloutta, vaan omista lähtökohdista perusteltu leppoisa elämäntapa.

### Pohjois-Karjalan tähdet

Vuoden 2012 Yrittäjäpäivien ennakkokajuttu jättää monilta montun auki, kun maakuntaa usein väheksytään ja pilkataan. Jälkikäteen kerrotaan sitten lisää ensi vuoden numerossa 1, jos Jumala suo.

## Yrityssperhe ry

Puh.joht. Jaakko Ansaharju puh. 040-506 3022,  
varapuh.joht. Kari Hintsala puh. 050-555 1283



### Toimitus:

**Päätoimittaja** Pekka Ryttilä 040-503 8136  
**Toimitussihteeri** Veikko Salminen 0400-926 927  
**Ilmoituspäällikkö** Pekka Kempainen 0400-538 900

### Toimituksen osoite:

Pekka Ryttilä  
Jalaskuja 7, 00750 Helsinki  
Puh. 040- 503 8136  
[www.yrityssperhe.fi](http://www.yrityssperhe.fi)

### Jäsenrekisteriasiat:

Tuomas Ketonen  
[ketonen90@gmail.com](mailto:ketonen90@gmail.com)

### Ilmoitushinnat:

1 EUR/mm + lisäväri 0,3 EUR/mm  
Palveluosoiteilm. 50 EUR/vuosi

### Lehden jakelu:

Yrityksille 800 kpl. Lehti ilmestyy  
kaksi kertaa vuodessa.

### Painopaikka:

Kaarinan Tasopaino Oy  
PL 41, 20781 Kaarina  
Puh.02-412 5500 Fax 02-469 1291  
[tasopaino@co.inet.fi](mailto:tasopaino@co.inet.fi)  
[www.tasopaino.fi](http://www.tasopaino.fi)

# Yritysverhe opintomatka



Nähtävää riittää Rynek Glownylla

Saavuimme aurinkoiseen Krakovaan aamupäivällä; lämpötila 29 astetta plussia ja hevoskastanjat täydessä kukassa. Lähtiessämme lentokentältä hotellimme Hannu Salo piti meille hartaushetken ja lauloimme yhdessä ”Tule kanssani Herra Jeesus ...”. Hotellimme Polonia sijaitsi vanhan kaupungin ja suuren kauppakeskus Galeria Krakowskan lähellä. Krakovan kävelykierroksella Celina-opas kertoi meille Krakovasta ja Puolasta sekä Veikselistä, puolaksi Wisla, joka on Puolan läpi virtaava joki. Sen pääuoman varrella sijaitsee myös Krakova, joka oli Puolan pääkaupunki vuoteen 1596 asti ja sitä kutsutaan edelleen virallisesti nimityksellä Krakova, Kuninkaallinen pääkaupunki. Sen asukasluku on noin 900 000 ja se on Puolan suurista kaupungeista ainoa, joka selvisi toisesta maailmansodasta lähes vahingoittumattomana. Krakovan keskiaikainen keskusta on Unescon maailmanperintöluettelossa.

Vanhankaupungin aukio, Rynek Glowny, on Krakovan keskiaikaisen keskustan ydin. Torilla sijaitsevat Mariankirkko sekä Verkahalli, Sukienice, jotka ovat Krakovan tunnetuimpia nähtävyyksiä.

Puolan kansallisrunoilijan Adam Mickiewiczin patsas torin Mariankirkon puolella on Krakovan varmin tapaamispaikka. Wawelin kukkalalla oleva kuninkaallinen Vanhankaupungin kyljessä on puolalaisuuden pyhä paikka. Täällä asuivat kuninkaas

loin, kun Puola oli suuri ja mahtava. Upea katedraali ja muhkea renessanssilinna ovat kohonneet Krakovan ylle kuin merkinä Puolan suuruudesta. Wawelin kukoistuskauti oli 1300–1500-luvuilla. Mielenkiintoisen ja antoisan päivän päätteeksi menimme kauniiseen Pyhän Barbaran kirkkoon, jossa saimme kuunnella sopraano Joanna Trafas`in ja urkuri Krzyzstof Siewkowskin konserttia. Konsertin jälkeen saimme nauttia tyyppillisen puolalaisen päivällisen läheis-

sessä ravintolassa.

Seuraavana aamuna lähdimme varhain ”uuden uljaan sosialistisen” Nowa Hutanterrästeollisuuskaupungin kautta Niepolomiceen tutustumaan. Nowa Huta oli alun perin Stalinin määräyksestä perustettu Krakovan infrastruktuurin tuhoamistarkoitukseen. Matkalla aamuhartauden piti Antti Konttinen. Aamuhartauden jälkeen kävimme Nowa Hutantarkkikirkossa.

Niepolomice on yksi nopeimmin kehittyvistä kunnista

Puolassa, sijaintinsa ja hyvän infrastruktuurinsa ansiosta. Siellä on yli 20 suuryritystä kuten Coca-Cola, MAN, ym. yhteensä 1300 yritystä. Kunnan kaupungintaloo vastapäätä sijaitsee Niepolomice linna, jonka paikalla alun perin sijaitsi pienempi kuninkaiden metsästysmaja.

Lauantain matkaohjelmassa oli vuorossa Auschwitzin keskitysleiri. Matkalla Tamsin Lasse piti meille aamuhartauden ja aamuveisuna Mirva lauloi koskettavan laulun ”Kalterei-

# lla Puolassa 3–6. 5.2012

den takaa". Auschwitzin leiri perustettiin vuonna 1940 alun perin puolalaisia poliittisia vankeja varten. Vuonna 1939 Saksan miehittäessä Puolan, mukaan lukien Oswimcimin kaupungin, aluetta miehittivät SS-joukot ja kaupungin nimeksi tuli Auschwitz.

Oswiecimia ei valittu tuhoamisleirin paikaksi sattumalta. Oswiecimin sijainti oli erinomainen: syrjässä, mutta silti olemassa olevien rautatieyhteyksien päässä. Paikalla oli myös jo ennen sotaa rakennettuja Puolan armeijan tykistön kasarmirakennuksia. Syrjäinen sijainti oli myös tärkeä, koska tuhoamisoperaatiot haluttiin pitää pois muun maailman silmistä. Varsinainen määräys leirin perustamiseksi annettiin huhtikuussa 1940 ja Rudolf Höss valittiin leirin ensimmäiseksi komentajaksi. Auschwitzissa kuoli monien eri maiden kansalaisia, poliittisia vankeja,

vastarintaliikkeiden jäseniä ja sotavankeja. Birkenau tuhoamisleiri rakennettiin kolmen kilometriä Auschwitzin pääleiristä, Brzezinkan kylään. Se levittyi 175 hehtaarin alueelle ja siellä oli 300 rakennusta, joista pieni osa on säilynyt lähes alkuperäisessä kunnossa.

Birkenau leiri oli ensisijaisesti tuhoamisleiri, kun Auschwitzin muut leirit olivat ennen kaikkea työleirejä. Sinne tuotiin junalasteittain juutalaisia ympäri Eurooppaa tuhattaviksi ja poltettaviksi. Kaikkiaan Auschwitz-Birkenau leirien läpi kulki arviolta 1,5 miljoonaa vankia.

Jatkamme matkaa kohden vuoriseteuja, Szczyrkiin, jossa Puolan luterilaisen seurakunnan kirkkoherra Jan ottaa meidät iloisena vastaan vaimonsa valmistaman maukkaan lounaan kanssa. Jan kertoi meille työstään ja toimistaan evankelisen sanoman



Valkoinen parivaljakko turistien iloksi.

levittämisestä Puolassa. Saimme muistoksi Suomeen tuotavaksi linnunpönttö numero 251, edellinen numero meni Puolan presidentti Bronislaw Komorowskiille. Veisattuumme yhdessä "Jumala onni linnamme.." lähdimme tutustumaan Andrzej ja Beata Malecin taide- ja käyttöesi-

nepajalle, jossa työstetään lehmän- ja vuohenluita.

Paluumatkalla Krakovaan vierailimme Wadowicessa, puolalaisen Paavin kotikaupungissa ja nautimme Paavin lemppari kermaleivokset maukkaan kahvin kera. Sunnuntaiaamupäivä oli vapaa-aikaa ja kävimme tu-



Mariankirkko hallitsee Krakovan vanhan kaupungin aukiota



*Uljas Arkki-kirkko tehtiin Nova Hutaan jo kommunismin aikana.*

tustumassa vanhankaupungin kiistattomana maamerkinä kohoavaan Mariankirkkoon, jota alettiin rakentaa jo 1220-luvulla. Kirkon korkeammasta tornista soitetaan täysin tunnein kuuluisa merkkisoitto hejnał, joka on yksi Krakovan tunnusmerkeistä. Se soitetaan neljä kertaa, jokaiseen

ilmansuuntaan. Keskiajalla se oli aamulla merkki kaupungin portinvartijoille, että portit voi avata, ja illalla viesti niiden sulkemisesta. Trumpetilla viestittiin myös tulipaloista ja muista uhkaavista vaaroista. Sävelmä katkeaa dramaattisesti kesken - legendan mukaan vartija

oli soittamassa hälytyssoittoa tataarien hyökkäyksen takia, kun vihollisen nuoli lävisti hänen kurkkunsa, ja mies kaatui kuolleen maahan. Kirkossa on myös aivan mahtava kuvanveistäjä Veit Stossin veistämä alttaritaulu. Se on yksi

myöhäisgotiikan suurimpia luomuksia ja esittää Neitsyt Marian taivaaseenastumista, jolle kirkko on pyhitetty.

Päivällä lähdimme Wieliczkan suolakaivokselle, joka on Unescon maailmanperintöluetteloon kuuluva



*Kirkkoherra Jan Byrt puolisoineen mainostaa jalkapallokisoja.*



*Andrzej Malec valmistaa tehtaassaan käyttöesineitä luusta*

ja sijaitsee n 15 kilometrin päässä Krakovasta. Bussissa Ahosen Juuso luki meille päivän tekstin Johanneksen 15 luvun ja matkalla poikesimme Puolan vapauden muistomerille Kosciuszkon kukkulalle. Kiivettyämme kukkulan laelle eteemme avautui koko Krakovan kaupunki.

Wieliczkan suolakaivos on yksi maailman vanhimmista ja se tuotti suolaa yhtäjaksoisesti 700 vuotta 1300-luvulta aina vuoteen 2007 asti. Sukelsimme ainutlaatuisen maanalaiseen suolamaailmaan, joka syvimmillään ulottuu yli 300 m maanpinnan alapuolelle. Maan alla on turisteja varten kunnostettu 2,5 kilometrin pituinen kierros, yhteensä kaivoskäytäviä on maan alla yli 300 kilometriä. Satoja metrejä pitkän kaivosverkoston mykistävin osa on 101 metrin syvyydessä oleva Pyhän Kingan kappeli. Sen

pituus on 54 metriä ja korkeus 10 metriä ja se on toiminnassa yhä vieläkin ja siellä monet viettävät häitään. Kirkossa on monia erittäin kauniita yksityiskohtia ja patsaita, kaikki tehty suolasta. Kirkon tekeminen kesti kolmelta mieheltä yhteensä 60 vuotta. Oppaan luvalla lauloimme yhdessä "On kesän kirkas huomen..." ja akustiikka oli aivan mahtava.

Krakova on kaupunki, josta puhuessa on helppo puhjeta ylistykseen. Helmi kaupunkien joukossa, ihmeellinen tunnelma, ainutlaatuinen... Puolan entinen pääkaupunki henkii 2000-luvullakin kuninkaallista mahtia. Krakova on puolalaisten ylpeys ja elävä muistomerkki mahtavan Jagiellon kuningassuvun menestyksekkäästä hallintokaudesta. Erityiseksi sen tekee se, että se on säilynyt toisesta maailmansodasta lähes vahingoittumattomana.



MANilla on Niepoldomiceissa iso kuorma-autotehdas

Matkanjohtajamme oli kuin kävelevä wikipedia, kun kertoi mielenkiintoisesti ja persoonallisella tavalla juttuja, kaskuja ja asiaa

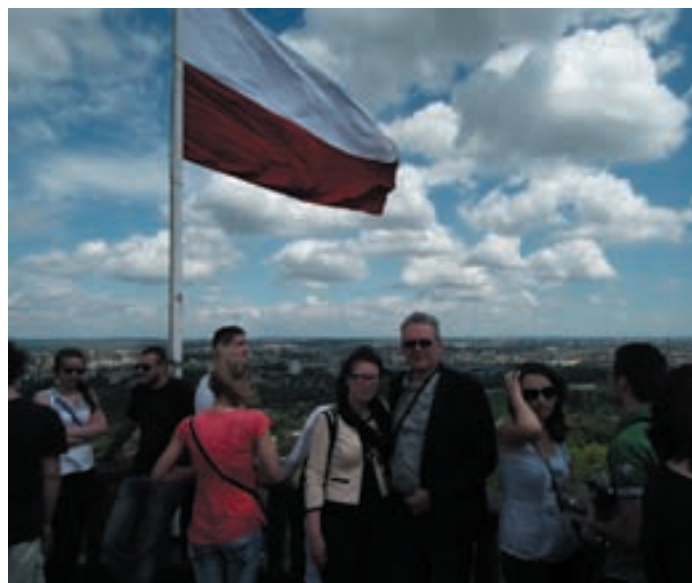
Puolasta ja puolalaisista. Opimme mitä on kombinnacja ja miten oikeaoppisesti puolalaisille neitosille annetaan käsisuudelmia.



Matkalaiset yhteispotretiss suolakaivoksen sisällä Kingan kappelissa



*Birkenaun tyylikäs portti johtaa kammottavan murhenäytelmän paikkaan*



*Kosciuszkon kukkulalla*

*Kiitos Karille ja Pekelle sekä kaikille ystäville, jotka teitte matkastamme ikimuistoisen. On ilo kuulua kristittyyn (yritys) perheeseen.*



*Niepoldomicen keskustaa hallitsee Puolan kuninkaiden entinen metsästyslinna*



# Kalassa vuonojen maassa

Saimme tilaisuuden viettää pari aktiivista päivää kalastuksen ja hyvän seuran merkeissä Norjassa, vastakohtien ja kontrastien maassa. Vuoret kohoavat kivisinä ja jylhinä korkeuksiin ja niiden keskellä vuonot levittävät syvät ja elämää kuhisevat ventensä villoin ja aavoina kalastajien haasteiksi. Matkakohteemme oli Bodö, noin Tornion korkeudella sijaitseva Joensuun kokoinen kaupunki, johon Antti Kokkonen oli järjestänyt kalastusreissun muutamalle innokkaalle kalamiehelle. Matkalaisia kertyi yhteensä kymmenen, osa Etelä-Suomesta lentäen ja loput, kirjoittaja mukaan lukien, Joensuusta matkailuautolla halki kolmen maan.

Matkaan lähdettiin Joensuusta keskiviikkona 16.5. kello 17.00 ensin kerättyämme koko porukan kasaan. Ajovuoroja vaihdeltiin noin 300:n kilometrin väleihin. Matkailuautossa kulki mukana myös teltsasauna, jota käytettiin myös ahkerasti niin matkan kuin myös perillä olon aikana, ensimmäisen kerran lissä Kiiminkijoen varrella, jossa yövyimme. Saunasta oli mukava pulahdtaa hyiseen jokiveteen ja sen jälkeen grillattua matkagrillissä iltapalat nukahtaa tyytyväisenä odottaen seuraavan päivän jo hämmöttävää perillepääsyä.

Matka jatkui varhain aamulla puoli kahdeksan aikaan kohti Torniota ja Ruotsin rajaa, josta lähdimme hitaasti mutta päättäväisesti valumaan kohti Luleåta. Tie haarautuu siellä luoteeseen kohti tuntureita ja noin 400 km päässä hämmöttävää Norjan rajaa. Maisemat ennen rajalle saapumista ovat hullepeit, sillä tien korkein kohta kulkee 740 metrissä, jonka jälkeen mutkitteleva tie kulkee ohi kanjoneitten ja vesiputousten. Siinä silmä lepää kuskillakin. Tarkkana saa toki olla, sillä kahta täysperävaunua ei joissain kohdissa taida tielle saada vierekkäin

mahtumaan, niin ovat kapeat. Bodöön saavuimme kuitenkin kommelluksitta puoli kuuden aikaan, josta jo heti haimme pari matkalaisista ja edellisellä lennolla kadonneen kalastustarvikekassin hellään huomaanne. Onneksi löytyi, olisi suru tullut puseroon ilman kymmentä vapaa ja kelaa, puhumattaakaan suuresta määrästä uistimia ja muita vermeitä, jotka saatiin talteen.

Juotuamme tervetuliaiskahvit isännällämme Antilla lähdimme siirtymään majapaikkaamme, 15 km:n päässä sijaitsevaan Saltstraumen Bryggeen, jossa osa väestä majoittui täyskalustettuun asuntoon, kun taas matkailuauto teltsasaunoinen parkkeerattiin rannan tuntumaan. Saltstraumen on kuuluisa maailman voimakkaimmista vuorovesipyörteistään, pyörteiden nopeus kun voi olla jopa 37 km/h. Kuohuissa onkin haastavaa kalastaa, sillä virrat vievät venettä ilman tarkkaavaista kuskia minne sattuu. Vedet ovat erittäin kalaisat, ja saaliiksi voi saada turskaa, seitä, kissakalaa, kampelaa ja ruijanpallasta. Kaikkia näitä ryhmämme pyydystikin, tosin pienen alkuharjoittelun jälkeen, kenelläkään kun ei oikein ollut kokemusta var-

sinkaan ruijanpallaksen ja kissakalan pyytämisen suhteen. Ensimmäisenä päivänä apunamme oli onneksi paikallinen kalastusopas kertomassa niksejä vaikeissa vesissä kalastamiseen. Illalla kehnon saaliin ja sateessa viettämämme päivän jälkeen pääsimme saunomaan, muutamien uskaltautuessa jopa uimaan matalaan rantaveteen. Syötyämme menimme kukin vuoteisiimme odottamaan seuraavaa kalastuspäivää innolla.

Toisena kalastuspäivänä, lauantaina, pääsimme jo hieman kalastuksen makuun, kun suurin saatu kala oli 10-kiloinen turska. Myös vajaa 5-kiloinen ruijanpallas saatiin ylös yhteen kolmesta vuokraamastamme veneestä. Haaveja ei noilla vesillä käytetä, vaan kalat nostetaan poikkeuksetta ylös nostokoukuilla. Sen verran suuria saattavat kalat olla, ruijanpallaskin voi kasvaa yli 3-metriseksi ja 320-kiloiseksi. Monet olivat käyneet edellispäivänä ostamassa majapaikkamme yhteydessä sijaitsevasta kalastustarvikekaupasta koukkuja, jigejä ja muita tarvikkeita, joita opoamme oli neuvonut käyttämään. Matkailuautolla tulleille koitti lähtö illalla kalastettuaamme ensin tiiviisti ko-

ko päivän sään vaihdellessa hetkessä kovasta räntäsateesta lämpimään auringonpaisteeseen. Saalis jäi laihaksi, mutta myöhemmin kuulimme, että seitä, yksi kissakalaa ja turskaa oli saatu lisää, suurimman kalan ollessa 13-kiloinen turska. Lähtöme koitti viiden aikaan, ja hyvästelyämme muun kalastusporukan lähdimme ajelamaan kohti Ruotsia, jossa yövyimme päätien varrella levittäytyvän erämaajärven rannalla.

Aamuvarhaisella koitti viimeiselle etapille lähtö. Ajoimme ensiksi Haaparantaan, jossa kävimme tulariisostoksilla ja syömässä hampurilaisateriat. Vajaan tunnin pysähdyksen jälkeen matka jatkui kohti Oulua, jossa lyhyen ja vastaansanomattoman keskustelun jälkeen matkaajatoverit päättivät, että allekirjoittaneen matka Joensuusta eteenpäin käy hankalaksi aikatauluongelmien takia. Pikaisen laukun pakkauksen jälkeen hieppoilämystynyt mutta kiitollinen matkailainen hyvästeli ystävänsä Oulun juna-asemalla ja lähti kantamaan laukkuaan kohti laiturilla jo odottavaa Helsingin junaa matkailuauton jatkaessa kulkuun kohti Joensuuta.

Mikko Rytälä



Saltsraumen on haastava kalastuspaikka



*Isäntä itse tiskin takana. Huomaa hienot kattovalaisimet, joilla on ikää pari vuosikymmentä. Vaihdettiin lamppuiksi ledit, kun hehkulamput tuli liikaa lämpöä 10 kilowatin edestä", Heikki Kertoo.*

## Yritysesittelyssä Porin Kirjakauppa

### Porin kaupungin identiteetti

Juhana Herttua halusi perustaa lähemmäksi merta uuden satama- ja kauppakaupungin, Porin, silloisen Ulvilan kaupungin pohjoispuolelle, sillä Ulvilan satama oli maankohoamisen vuoksi muuttunut kulkukelvottomaksi isoille laivoille. Hänen 8. maaliskuuta 1558 antamassaan Porin kaupungin perustamis-kirjeessä sanotaan: "Koska olemme nähneet hyväksi, että meren puolelle olisi rakennettava vahva kauppakaupunki, emmekä Ulvilassa löydä mitään linnoitettavaksi soveltuvaa paikkaa, olemme valinneet toisen paikan Porin luota"

Porin kaupunki kasvoi ja rikastui ja sinne rakennettiin kuninkaankartano. Vuoden 1563 lopulla tilanne kuitenkin äkisti muuttui, kun Juhana ja

hänen veljensä kuningas Eerik XIV riitautuivat. Porin asukkaat joutuivat tilanteeseen, jossa heidän piti valita Eerikin ja Juhanan väliltä. He hylkäsivät Juhanan, alistuen Eerikin alamaiseksi. Eerik oli tyytyväinen ja antoi porilaisille palkinnoksi vuonna 1564 kaupunki- ja vapaakauppa-oikeudet.

Suurimmat työllistäjät Porissa ovat olleet Porin Puuvilla Oy, joka toimi vuosina 1898–1974 valmistaen puuvillakankaita ja Rosenlew-yhtiö vuosina 1853–1987, lankoja sekä saha-, pakkaus-, metalli- ja kemiallista metsäteollisuutta harjoittanut. Yhtiö on toiminnassa vuonna 1991 yritysoston myötä leikkuupuimureita valmistavana Sampo-Rosenlewinä. Yrityssperhe – lehdessä 2/2010 on esittely Sampo-Rosenlewistä ja sen isännästä Timo Prihtistä.

Nykypäivän Porin kaupunkikuvassa sekoittuvat vanhat

puutalot, historialliset kivi-rakennukset sekä modernit kerrostalokompleksit. Merkittävä osa kaupunkikuvaa on kauppojen reunustama, jokivarresta etelään johtava Yrjönkatu, joka vuonna 1977 muutettiin Suomen ensimmäiseksi asemakaavalla vahvistetuksi kävelykaduksi. Myös vehreä Kirjurinluoto hiekkarantoinen lähellä keskustaa on näkyvä osa Poria. Kaupungin keskustan ilmeen kohottamista on pidetty tärkeänä. Maa-Porin osayleiskaavassa 1993 esiteltiin Promenadi-Pori-projekti, joka loi kaupunkiin erityisen kevyenliikenteen ja palveluiden akselin. Projektin tavoitteena on ollut kaupunkikeskustan säilyttäminen elävänä, viihtyisyyden sekä palveluiden parantaminen.

Pori on tunnettu vanha teollisuuskaupunki. Yterin kuuluisat hiekkarannat luovat kansainvä-

listä tunnelmaa. Kaupungissa on hyvät koulutusmahdollisuudet aina yliopistolliseen koulutukseen asti. 31. toukokuuta 2012 Porin kaupungissa asui 83 130 asukasta.

### Porin Kirjakaupan synty

Elokuussa 2006 istuimme keittiön pöydän ääressä ja luimme Satakunnan Kansasta että Porin toinen kirjakauppa Kirjameri lopetetaan. Heikki tokaisi että tollaisia nämä porilaiset on, ei edes kirjakauppaa pysty kukaan jatkamaan, Raumalakin sentään on neljä kirjakauppaa! Heikin silloinen työnantaja Porin Oluttehdas oli viikkoa aikaisemmin ilmoittanut että he siirtävät tuotannon Keravalle. Seuraavana päivänä Ritva meni kirjakauppaan ja osti Tonille laskimen koulua varten. Maksettuaan ostokset Ritvan mieleen tuli Heikin tokaisu porilaisista ja hän kysyi

että onko kirjakauppa vielä myynnissä? Myyjät innostuivat kovasti ja he antoivat hänelle kirjakaupan omistajan yhteystiedot. Kotiin tultuaan Ritva kysyi Heikiltä; oletko tyyppilinen porilainen vai ostatko kirjakaupan?

Ja niin Korkein puuttui peliin ja asiat rullasit eteenpäin tosi nopeasti. Edellisen omistajan ambitiot suuntautuivat merelle päin ja kauppa oli valmiina ylösajoon. Oli muuten aikamoinen korkeakoulu ostaa firma, konsultointiapu kokeneilta yrittäjiltä olisi ollut tarpeen. Aloitimme kirjakauppiaina 8. syyskuuta 2006 ja osaava henkilökunta jatkoi uudessa yrityksessämme vanhoina työntekijöinä.

Kuulumme Suomen Info-Kirjakaupat Oy:öön, joka on perustettu vuonna 1972 ja se on edelleen maan suurin yksityinen kirjakauppaketju. Info-ketjussa on kaikkiaan 26 jäsenliikettä eri puolella Suomea. Niiden toiminta perustuu asiakaslähtöiseen toimintaan, jonka perustana on luotettavuus, laajat valikoimat, asioinnin helppous ja hyvä asiakaspalvelu.

Kirjat luettiin ennen vanhaan hartaasti ja useaan kertaan. Nykyään se ei olisi edes mahdollista, sillä nimikkeitä on englannin kielellä vähän vajaa 10 miljoonaa kappaletta ja suomen kielellä 200 000. Meillä oli Yrityslehdessä ja paikallisradiossa tosi rohee mainos: Info Porin Kirjakaupassa on yli 10 miljoona kirjaa myynnissä, maailman suurin suomenkielisten kirjojen valikoima. Toki iso osa kirjoista sijaitsee ympäri maailman, pystymme 200 neliön myymälässä pitämään vain parin vuoden uutuuskirjat hyllyssä. Meillä on hyvät logistiset kumppanit ja pystymme toimittamaan tilaukseen jääneet kirjat nopeasti, tosin englantilaisen harvinaisemman kirjallisuuden toimitusaika saattaa olla muutama viikko.

Toimistotarvikkeita on myymälässämme muutama kymmeniä tuhansia, varastonopeus on neljän luokkaa. Tilaamme joka päivä tavaraa, joka mahdollistaa tavaroiden toimittamisen nopeasti asiakkaiden tarpeisiin.

## Tulevaisuudennäkymät Porin Kirjakaupasta

Ostaessamme kirjakaupan se oli olemassa oleva Info-ketjuun kuuluva kivijalkamyymälä. Näemme sen hyvänä etulyöntiasemana, samoin kuin sen, että samalla paikalla Antinkadulla on kirjakauppa toiminut jo miltei sata vuotta. Haasteina näemme ihmisten vapaaajasta kilpailevat muut tuotteet ja hyödykkeet sekä verkkokaupan ja nykyiset ja tulevat kauppakeskukset. Kauppamme sijaitsee Promenadi-Porista eli kävelykadulta yhden korttelin verran sivussa.

Yhtenä haasteena on myös kivijalkakaupoista ostettavien tuotteiden ostotiheys. Kirjakaupasta hankitaan kirjoja ja laadukkaita toimistotarvikkeita, joiden hankintaväli on pitkä ja joiden ostamista harkitaan enemmän. Tällaisissa tuoteryhmissä tiedon etsimisen merkitys korostuu. Meillä käy asiakkaita, jotka ovat katsoneet tuotteet verkosta ja käyvät liikkeessämme katsomassa tuotteen "elävänä". Sen jälkeen he tilaavat tuotteen siltä verkkokaupalta, joka kykenee sen edukkaimmin toimittamaan.

Porin kaupunkiin rakennettavien uusien jättikauppakeskusten pelätään näivettävän keskustan ruokakauppoja ja

erikoisliikkeitä. Kauppakeskusten aiheuttamaa uhkaa ei voi väheksyä, vaikka uskomme, että jatkossakin monet ihmiset haluavat yksilöllistä palvelua ja yksilöllisiä tuotteita. Näemme myös että kivijalkakauppojen vahvuus on oltava asiakaspalvelussa, laadukkaissa ja monipuolisissa valikoimissa sekä asiantuntemuksessa.

Viime vuosina yleisenä suuntauksena on ollut kivijalkamyymälöiden vähentäminen, joten oli erittäin mielenkiintoista kuulla huhusta, jonka mukaan maailman suurimpiin verkkokauppoihin kuuluva Amazon aikoo avata kivijalkamyymälän. Verkkokaupan pioneerina ja menestystarinana tunnettu yhdysvaltalaisyrittäjä suunnittelee kauppaavansa myymälässä erityisesti Kindle-lukulaitteita. Suomessa sähkökirjat eivät ole saavuttaneet suosiota, niiden kalleuden ja vaikean käytettävyyden vuoksi.

Liikevaihtomme koostuu siten, että vähän yli puolet tulee kirjoista ja loppumyynti tulee toimisto- ja askartelutarvikkeista sekä peleistä. Suurin osa kirjoista on uutuusia ja oppikirjoja. Uusimpana liikeideana etsimme tietokannoista poistuneita kirjoja käytettyinä. Näin pystymme ylläpitämään lupauttamme; olemme laajan valikoiman ja täyden palvelun kirjakauppa. Alennusmyynnit

ja halpakorit ovat osoittautuneet hyviksi keinoiksi saada ihmiset ostotullelle.

Pidämme siis tiukasti kiinni upeasta palvelusta ja kehitämme jatkuvasti toimintaamme. Toimittamme myös teille toimistotarvikkeet ja kirjat rahtivapaasti ympäri Suomea ja rätätelöimme teidän tarpeiden mukaan liike- ja joululahjat. Olettehan ajoissa liikkeellä, sillä joulukauppa on kirjakaupallemme tärkeä ponnistus vuoden kiertokulussa ja silloin paiskimme töitä aamusta iltaan.

Olemme Porin kauppatorin kupeessa sijaitseva kirjakauppa.

Palvelumme perustana on luotettavuus, laajat valikoimat, asioinnin helppous ja hyvä asiakaspalvelu.

Info-kirjakauppojen yhteydessä toimii Info-toimistotukut, jotka palvelevat yrityksiä ja julkisyhteisöasiakkaitaan toimistotarvikkeiden ja kirjojen hankinnassa.

*Liikkeemme avoinna:*

*Ma-Pe 9.00-18.00*

*La 9.30-14.*

*Info Porin Kirjakaupasta.*

*Osoite: ANTINKATU 15*

*28100 PORI*

*Puh: 02 61014 000*

*tai 040 524 5833*

*Fax: 02 61014 040*

*Kotisivut: www.info.fi*



*Porin Kirjakauppa on toiminut samassa talossa jo lähes 100 vuotta.*

# Leppoisa Kristiinankaupunki Suomen ensimmäinen Cittaslow

**Suomi sai 2011 oman Cittaslow-kaupungin. Cittaslow-liike korostaa kiireetöntä elämää. Italiassa vuonna 1999 perustettu liike on myöntänyt jäsenyyden nyt 141 kaupungille 23 maassa**

Suomesta ensimmäiseksi Cittaslow-kaupungiksi valittiin Kristiinankaupunki. Kaupungin tiedotteen mukaan Kristiinankaupunki on nyt "virallisesti leppoisa". Cittaslow-verkostoon kuuluu 141 alle 50 000 asukkaan kaupunkia 23 eri maassa. Kristiinankaupunki on kuudes pohjoismainen. Aiemmin verkostoon on hyväksytty Norjan Sokndal, Eidskog ja Levanger, Ruotsin Falköping sekä Tanskan Svendborg. Cittaslow-tittelin saavuttamiseksi kaupunkia arvioidaan 55:n kriteerin mukaan. Huomio kiinnitetään muun muassa vieraanvaraisuuteen, lähiruuan tuotantoon, paikallisuuden kunnioittamiseen, kaupunkisuunnitteluun, etätyön mahdollisuuksiin sekä sitoutuneisuuteen kiireetöntä elämää korostavaan Cittaslow-ajatteluun. Kristiinankaupungin jäsenyydestä päätti Cittaslown kansainvä-



*Linnamainen kaupungintalo hallitsee Kristinaa pikku kukkulaltaan*

linen koordinoitukomitea Italian Pollicassa. "Tämä on todella upea tunnustus meille. Hakemuksessamme painotettiin muun muassa vanhan kaupungin historialliset, hyvin säilytetyt ja idylliset puutalokorttelit. Jäsenyys on voimavara muun muassa matkailijoiden houkuttelemisessa", kertoo kaupunginjohtaja. Leppoisuus tuntuu kiinnostavan, sillä Kristiinankaupunki sai tunnuksesta matkai-

luunsa uutta potkua. Turistimäärät lähtivät viime kesänä nousuun, mikä näkyi positiivisella tavalla kaupungin elinkeinoelämässä. Paikalliset ravintolat arvioivat aktiivisimpien turistikausien liikevaihdon nousseen selvästi edellisvuodesta.

– Liikevaihtomme on pysynyt yleensä melko vakaana vuodesta toiseen, mutta viime kesä 2011 toi mukavan 10–15 prosentin kasvun. Myös vuoden 2012 ensimmäisten kuukausien liikevaihto on kasvanut 10–12 prosenttia viime vuodesta. Vaikuttaisi siltä, että Cittaslow on meille yrittäjillekin kullan arvoinen asia, paikallinen ravintoloitsija Kurt Roos miettii.

## **Tapahtumissa noin 50.000 matkailijaa**

Kristiinankaupungin viime kesän vetonaulat olivat Kesämarkkinat, Avoimet portit ja Cittaslow-viikko. Keskeisimmät tapahtumat toivat rauhai-

saan pikkukaupunkiin arviolta 50 000 matkailijaa. Suurimpia matkailuryhmiä ovat olleet seniorit ja lapsiperheet.

–Tänne tullaan ihastelemaan Vanhan kaupungin puutalokortteleita ja vierailaan tapahtumissamme. Seniorit ja lapsiperheet ovat kuitenkin alkaneet kysellä myös kunnan asuntoja ja tontteja, kertoo Cittaslow-tiedottamisesta vastaava Ulf Grindgårds. Myös erilaiset työryhmät ovat vierailleet kaupungissa kuulemassa Cittaslow-konseptista. Muun muassa kolme suomalaiskuntaa on käynyt tutustumassa Kristiinankaupungin malliin.

Kristiinankaupungissa odotetaan mielenkiinnolla loppuvuotta 2012. Siihen on ideoitu uutta ohjelmaa, jonka keskiössä on Cittaslow-hengen mukainen elämäntyyli. Ohjelmiston helmiä ovat kesäkuun Avoimet portit, heinäkuun Kesämarkkinat ja Cittaslow-viikko, elokuun Ro-



*Hidas kaupunkielämä alkoi ruokakulttuurista, joka on keskeisellä sijalla myös Kristiinan torikaupassa ja liike-elämässä.*

mantiikkaviikko ja lokakuun Slow Food -viikko. Etenkin uusi Romantiikkaviikko on herättänyt paljon kiinnostusta.

– Tilattujen bussiryhmien ja opastusten määrä on kasvanut 20–30 prosenttia. Olemme olleet yllättyneitä myös siitä, kuinka paljon Kristiinankaupunki on matkailumessuilla kiinnostanut ihmisiä, kertoo Grindgärds.

Ulf Grindgärdsin mukaan Kristiinankaupungissa Citaslow-hanke lähti liikkeelle ruohonjuuritasolta. Kaupunki kokosi yrittäjiä ja toimeliaita asukkaitaan työpajoihin, joissa kartoitettiin kaupunkilaisten perusvahvuuksia. "Citaslow-status nousi esiin yhtenä mahdollisuutena, jota lähdettiin hakemaan" Gringärds kertoo.

Citaslow'n tuotua uutta virtaa kaupunkiin, ja myös paikallinen yrittäjähenkisyys on kasvanut. Kuntaan on perustettu tunnustuksen jälkeen 57 uutta yritystä, jota voidaan pitää 7 000 ihmisen kunnalle suurena määränä. Kristiinankaupungin elinkeinokeskuksen toimitusjohtaja Raimo Mansikkamäen mukaan uusien yrittäjien pääosa koostuu itsensä työllistäjistä. "Uudet yrittäjät toimivat pääasiallisesti kauneudenhoito- ja rakennusalalla", Mansikkamäki kertoo. "Vaikka kyseessä onkin hitaaksi kutsuttu elä-

mänmuoto, ei se silti vaikuta työntekoon, koska kaupunkia viedään eteenpäin, ei hitaasti vaan vakaasti", Mansikkamäki kuvaa.

Mansikkamäki kertoo saaneensa kyselyjä rantatonttien hinnoista. "Kristiinankaupungissa on pitkästä aika saatu poisuuttoon tulppa", hän kertoo. "Elämänsä pääkaupungissa viettäneet ovat myyneet Mannerheimintielle sijainneet kolmionsa ja tulleet viettämään hitaita eläkepäiviä vanhaan kotikaupunkiinsa", Mansikkamäki muotoilee. Hänen mukaansa Citaslow-status on julkisuuden puolesta parasta, mitä kaupungille on tapahtunut. "Kymmenet aikakaus- ja päivälehdet ovat kiinnostuneet asiasta ja tulleet tekemään haastatteluja ja juttuja hitaasta elämäntavasta ja kaupungistamme".

### Asiantuntijoiden mielipiteitä

Suomessa on hitaan elämän asiantuntijoiden kärkeen noussut professori Sirkka Heinonen Turun yliopiston tulevaisuudentutkimuskeskuksessa. Idea virisi Roomassa 1980-luvun alussa, kun kyllästettiin pikaruokaan. Nykyisin teemassa on myös hidaskäyttö, liikenne ja tähän mennessä ylipäätänsä askelmana kokonainen hidaskäyttö kaupunki. Hitaita liikenne-



*Kristiinasta löytyy hyvin säilyneitä puutalokortteleita. Kuvassa nelimetrinen Kissanpiiskaajankuja*

muotoja ovat mm ilmapallossa ja päämäärätön samoilu metsässä tai kaupungissa. Myös merenkulku on pudottamassa vauhtia puoleen, mikä säästää saman verran kustannuksia. Sirkkan ajatuksia löytyy verkkosivulla [www.futurasociety.fi](http://www.futurasociety.fi).

Norjassa on esiintynyt ponnella toinen professori, Thomas Hylland Eriksen. Hänen viestinsä (ks esim. Helsingin Sanomat 29.7.2012) on, että teknologiakehitys tekee meistä liian levottomia. On liikaa tietoa, liikettä, toimintaa. Harva harmittelee kuolinvuoteellaan, ettei lähettänyt enemmän sähköposteja tai käynyt useammassa kokouksissa. Pikemminkin sitä,

ettei tutustunut lapsiinsa ja kohdannut perhettään", hän sanoo. Oikeaan elämään ei tarvita suuria tuloja, meillä on jo liikaa, ylisuoritamme. "Afrikkaa pidetään kehitysvirheenä, mutta siellä osataan nauttia elämästä". Meidän suomalaisten iloksi Eriksen antaa täydet pisteet mökkeilylle ja saunomiselle. Omalle mökillen hän pitkän epäröinnin jälkeen on sentään laittanut sähkö ja internetin.



*Citaslow'n logona on etana, jota kruunaa kestävä kaupunkimalli.*



*Kristiinankaupunki on perustettu nimenantaja -kuningattarensa aikana 1649. Se on ollut aikoinaan merkittävä purjelaivakaupunki.*



*Vanha kirkko 1700-luvulta. Torni mennyt vinoon ajan saatossa.*

# Pohjois-Karjalan



Kokouspaikkana on Jaaman kurssikeskus lentoaseman kupeella. Kuva on Rauhan siteen eminaarista heinäkuussa 2012

**Yrittäjpäivät pidetään syyskuun alussa 2012 Joensuun kaupungissa ja Kontiolahdella. Tässä artikkelissa esitellään aluetta ja kohteita yleisellä tasolla. Itse päviin palaan seuraavassa numerossamme.**

## Pohjois-Karjalan luonto, ta- pahtumat ja erikoisuudet

Pohjois-Karjalassa asusti vuoden 2011 lopulla 165 890 asukasta. Pinta-alaa seudulta löytyy 21 585 km<sup>2</sup>, järviä alueella on 2 200, joista Pielinen on neljänneksi suurin järvi Suomessa. Alueella on yhteensä 14 kuntaa, joista 5 on kaupunkia. Alueen keskuksena toimii Joensuu, jossa asukkaita 2011 oli 73 757.

Metsä- ja puuteollisuus, elintarvike-, muovi-, metalli-, kivi- sekä matkailuteollisuus ovat alueen johtavia teollisuuden aloja. Nousevia teollisuuden aloja ovat elokuva- ja peliteollisuus. Alue tunnetaan elokuvatuotannostaan kansainvälisesti.

Pohjois-Karjala jakaa 302 kilometriä rajaa Venäjän kanssa. Niiralan rajanylityspaikalla on noin miljoona ylitystä vuosittain. Euroopan Unionin mantereeseen itäisin piste sijaitsee Virmajärvellä, Hattuvaaran kylässä Ilomantsissa.

## Tapahtumia

Seudulla on paljon musiikkita-

pahtumia kesäisin. Suomen suurimpiin musiikkifestivaaleihin kuuluva Ilosaarirock järjestetään joka kesä Joensuussa. Muita kesän musiikkitapahtumia ovat Kihaus Kansanmusiikkifestivaali Rääkkylässä sekä kansainvälinen Lieksan Vaskiviikot. Talvisin tapahtumat keskittyvät urheilun ja ulkoilun, kuten esimerkiksi hiihdon, luistelun ja retkeilyn ympärille. Liikuntatapahtumia alueella mm. Karelia soutu, Vaarojen maraton, Pogostan hiihto, Ahman hiihto, Kolin maisemahiihto ja Ruunaan koskihiihto.

Pohjois-Karjalassa riittää nähtävää ja koettavaa jokaiselle. Voidaan mainita esimerkiksi Kolin kansallismaisema retkeily-, hiihto- ja laskettelumahdollisuuksineen, Bomban karjalainen kylä Nurmeksessa, Suomen Kivikeskus Juuassa, Outokummun kaivosmuseo, Taitokorteli Joensuussa sekä lukuisat luontonähtävyydet: luonnonpuistot, kalastusvedet, kanootireitit, yli tuhat kilometriä vaellusreittejä sekä 1 800 kilometriä lumikelkkareittejä.



Pohjois-Karjalan kuntajakokartta 2010

## Pohjois-Karjalan erikoisuuksia

### Vuolukivi

Vuolukivi on pehmeä (kynsi naarmuttaa), rasvaisen liukas, vihertävän, sinertävän tai keltävän harmaa, hienorakei-

nen kivilaji. Vuolukivi sisältää aina runsaasti talkkia ja vaihtelevan määrän karbonaattia, serpentiiniä, kloriittia ja muita mineraaleja. Vuolukivestä on tullut tärkeä, paitsi tulisijojen rakennusaineena ja rakennuskivenä yleensä, myös talkin

# tähdet

malmina. Pohjois-Karjalan tärkeimmät esiintymät sijaitsevat Juuassa ja Polvijärvellä.

## Mahtimännyn ja tarinapuut -hanke

Itärajan tuntumasta metsistä löytyy yhä paljon mm eränkänntiin ja kaskikulttuuriin liitettäviä vanhoja merkkipuita, joista ei ole "virallista" tietoa. Myös muualla Pohjois-Karjalassa kasvaa erikoisen järeitä mäntyjä, joista vain pieni osa on tiedossa ja tallennettuna paikkatietoihin.

Moniin puihin liittyy myös tarinoita ja tapahtumia, jotka ovat merkittävä osa paikallis- ja kulttuurihistoriaa. Puihin voi liittyä merkittäviä yksittäisen ihmisen elämäntaipaleen muistoja. Harvat puut on suojeltu tai niillä on luonnonmuistomerkin status.

## Eeva Rynnänen

Eeva Rynnänen (o.s. Åsenbrygg (Honkajärvi), 15. kesäkuuta 1915 Vieremä – 18. lokakuuta 2001 Lieksa) oli suomalainen kuvanveistäjä. Hän käytti materiaalinaan erityisesti puuta.

Rynnänen kävi Suomen taideakatemian koulun 1934–1939. Taiteilijan debyyttinäyttely oli 1940. Hän on tehnyt yli 500 veistosta, joista 50 on ulkomailta. Rynnäsen ateljee sijaitsee Vuonislahdella 28 kilometriä Lieksasta Joensuuhun päin. Ateljee, Rynnäsen kotitalo ja samassa pihapiirissä sijaitseva Paaterin kirkko ovat matkailunähtävyyksiä.

## Karelianismi

Karelianismiksi kutsutaan tieteiden ja taiteiden ihannoivaa kiinnostusta Karjalaa kohtaan. Se on osa suomalaista 1800-luvun lopun kansallisromanttista virtausta. Eri alojen taiteilijoiden lisäksi kansatieteilijät, kansanrunouden tutkijat, luonnontieteilijät ja kielentutkijat suunnistivat Karjalaan. Erityisen merkittävän roolin karelianismi sai sortovuosina 1800- ja 1900-luvun taitteessa.

## Pohjois-Karjalan lämpötilavaihtelu

Lieksassa Pielisjärvellä on mitattu 1900-luvun (1919) joulukuun Suomen pakkasennätys - 47,0 astetta pakkasta. Liperissä on mitattu Suomen kaikkien aikojen korkein lämpötila, kun 29.7.2010 mitattiin 37,2 lämpöastetta.

## Elinkeinoelämän moottoreita

### Mestarinikkarit Oy

Nikkarit on vuonna 1990 perustettu lehmolainen rakennusalan yritys, joka työllistää tällä hetkellä yli 150 henkilöä. Yhtiön toiminta-alueena ovat Suomi ja Ruotsi ja vuoden 2008 liikevaihto oli yli 10 miljoonaa euroa. Toimipisteitä yhtiöllä on 12:ssa eri kaupungissa ja toimintaa kaikissa suurimmissa Suomen

kaupungeissa. Yhtiö on RALAn jäsen ja sen luottoluokitus on AAA (Dun&Bradstreet).

Nikkarit tarjoaa sisustus- ja remointipalvelua parhaimmillaan avaimet käteen -periaatteella Uudenmaan, Päijät-Hämeen, Pirkanmaan, Pohjois-Karjalan ja Pohjanmaan alueella, ja sen kädenjälki näkyikin jo kymmenissä tuhansissa suomalaisissa kodeissa. Yritys on myös listoitusten erikoisliike, joka toimittaa listoitustyöt kokonaisvaltaisesti uudisrakennuksiin, saneerauskohteisiin sekä liike- ja toimitilarakennuksiin. Palvelukonseptina on ns. metrihinnoittelu johon sisältyy materiaalit ja asennus. Päätilaajia ovat suuret rakennusliikkeet, joiden kanssa yhteistyö on jatkunut useita vuosia. Toiminta on laajentunut

voimakkaasti, asennettujen listametrioiden ollessa vuositasolla 2,7 milj. metriä.

## Uusi Paihola 2016

Mestarinikkarit teki merkittävät kiinteistökaupat heinäkuussa 2011, kun yrityksen haltuun siirtyivät Kontiolahden Paiholan mielisairaalan ja vastaanottokeskuksen rakennukset maa-alueineen. Kauppa käsitti kolme sairaalarakennusta, seitsemän kerrostaloa ja kahdeksan muuta rakennusta sekä lämpökeskuksen ja käytöstä poistetun vesitornin, yhteensä 27 000 neliömetriä. Maa-alaa tuli yhteensä 414 hehtaaria, johon sisältyi kolme kilometriä luonnonkainiina Pielisjoen rantaviivaa.



*Paiholan komea päärakennus jäänee jatkossakin pääasiassa sairaalakäyttöön.*

Vuonna 2016 alueelta vapautuu tonttimaata 14 000 m<sup>2</sup>. Yhtiö toimii arvojensa mukaan; alueen kehittämisessä pyydetäänkin ideoita yhteistyökumppaneilta ja asiakkailta. Tällä hetkellä myynnissä on ensimmäiset 10 tonttia, joista neljä tonttia onkin jo myyty.

Paiholan kerrostalojen huoneistoja kunnostetaan jatkuvasti, ja alueelle haetaan koko ajan ideoita alueen kehittämiseksi. Ideoita onkin jo tullut, lähinnä hoiva-, matkailu- ja terveystalvelujen käytöstä, sekä kahdelle etelä-suomalaiselle kodeiksi. Myös Saksasta on ollut kiinnostusta Josekin kautta.

## Aatelitalo Oy

Lehmolainen Aatelitalo on valmistalorakentamiseen erikoistunut talotehdas Pohjois-Karjalan Kontiolahdella, joka valmistaa korkealaatuisia, toimivia ja hyvin suunniteltuja taloja. Yritys on toiminut vuodesta 2007. Aatelitalon markkina-alue on valtakunnallinen, eli kattaa koko Suomen. Asiakkaat voivat valita omansa 11 talon peruspaketista, jotka ovat 1- ja 1 1/2-kerroksisia. Aatelitalo toimittaa asiakkailleen tarpeen mukaan myös talousrakennukset.

Talojen pinta-alat ovat 80-180 m<sup>2</sup>. Tähän sisältyy 2-7 makuuhuonetta, olohuone, keittiö,

kodinhuoltohuone, pesuhuone ja sauna. Talomallit on varustettu laadukkaalla talotekniikalla: perusvarustukseen sisältyy vesikiertoinen lattialämmitys, joka mahdollistaa ympäristöystävälliset lämmitysmuodot.

Viiden toimintavuoden aikana Aatelitalon tuotantokapasiteetti on lähes tuplaantunut 60:n taloon vuodessa. Ulkomaanmarkkinoiden suhteen yhtiössä suunnataan nykyisen toimituskapasiteetin kasvaessa lähinnä Norjaan ja Ruotsiin. Venäjän ollessa vielä tulevaisuuden suunta.

## Josek Oy

JOSEK:n toiminta-ajatuksena on vahvistaa ja monipuolistaa elinkeinorakennetta, kehittää seudun kilpailukykyä ja parantaa elinkeinoelämän toimintaedellytyksiä kansainvälistyvässä ympäristössä. Tavoitteisiin pyritään yhteistyötä kehittämällä.

## Joensuun seutu ja tulevaisuuden visio

Joensuun seutu - Itä-Suomen elinvoimaisin kasvukeskus - on vahva 125 000 asukkaan talousalue ja kansainvälinen osaamiskeskittymä. Se tarjoaa myös vetoimaisen ja kilpailukykyisen sijaintipaikan yrityksille ja työntekijöille. Seutu on myös turval-



Paaterin kirkko

linen ja monien mahdollisuuksien asuin- ja opiskeluympäristö Joensuun seutu on kansainvälisesti verkottunut, jatkuvasti uusiutuva ja yrittäjyyden edellytyksiä kehittävä kasvukeskus, jossa seudun yritykset ja yhteisöt toteuttavat tuloksellista yhteistyötä seudun elinkeinoelämän, talouden, työllisyyden ja palvelujen vahvistamiseksi.

## Seudun elinkeinopolitiikan päätaavoitteet vuoden 2013 loppuun mennessä ovat:

- työpaikkakehitys ylittää valtakunnan keskiarvon

- yritysten määrän nettolisäys ja liikevaihdon kehitys ylittää valtakunnan keskiarvon
- kansallisia ja kansainvälisiä merkittäviä investointeja on saatu seudulle 4 - 5 kpl
- työttömyysaste laskee vähintään valtakunnan keskiarvon mukaisesti
- tutkimus- ja teknologiapalvelujen käyttö kasvaa merkittävästi
- seudun elinkeinoaloja on kolmen parhaan joukossa Suomessa

## Joensuun Tiedepuisto Oy

Joensuun Tiedepuisto Oy tarjoaa asiantuntijapalveluja Joensuun seudun ja koko maakunnan kasvu- ja kehityshaluisten pk-yritysten liiketoiminnan kehittämiseen, toimii innovatiivisten toimintaympäristöjen suunnittelijana ja kehittäjänä sekä on mukana viestimässä maakunnan osaajista ja osaamisesta. Joensuun Tiedepuisto Oy kehittää Joensuun seudun ja maakunnan elinkeinoelämää tarjoamalla korkeatasoisia tilapalveluja ja yritysten kasvua tukevia liiketoiminnan kehittämisspalveluja.

## Innovatiivinen toimintaympäristö

Tiedepuisto on perustettu vuonna 1990 ja sen liikevaihto 7,2 milj. euroa. Yhtiön palveluksessa on 29 työntekijää ja tarjoaa palvelujaan jo yli sadalle yritykselle. Yhtiön 40 000:n neliön tiloissa toimivat yliopisto ja ammattikorkeakoulu ja sen piiriin kuuluu noin 1000 asiantuntijaa ja noin 1000 opiskelijaa. Tiedepuistolla on innovatiivinen ja kehittyvä toimintaympäristö joka tarjoaa liiketoiminnan kehittämispalveluja, monipuolisia kokous- ja juhlatiloja sekä vuokrattavia toimitiloja.

Joensuun Tiedepuisto Oy:n liiketoiminnan kehittämispalveluihin kuuluvat tilanneanalyysi, liiketoiminnan strategiapalvelut, tuotekehitys- ja innovaatiopalvelut, markkinointi, myynti ja viestintä, prosessit, johtaminen ja tuottavuus sekä kansainvälistymisen tuki.



Aatelitalon tehdasalueelta löytyy myös yksi valmis malli.



# INDEL

AUTOMATION

## Teollisuusautomaation kaikki palvelut vaivattomasti

- suunnittelu
- ohjelmointi
- valmistus
- asennus
- käyttöönotto
- koulutus
- huolto ja kunnossapito
- varallaolo ja päivystyspalvelu (24 h) sovittaessa
- kokonaistoimitukset

### Täyden palvelun automaatiotalo

#### Indel Automation Oy

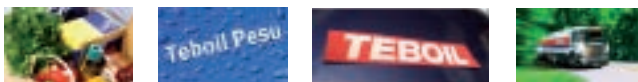
Vesijärvenkatu 38, 15140 LAHTI  
puh. 020 781 4400  
posti@indel.fi • www.indel.fi



# SAUNATALO



Saunansisustamisen ammattilainen  
[www.saunatalo.fi](http://www.saunatalo.fi)



Myymälä • Pesu • Huolto • Polttoaineet

## Teboil Helsinki, Malmi



Laulurastaantie 2  
00780 Helsinki  
Puh. 09-385 5297



Joustavaa painopalvelua jo yli 25 vuoden ajan

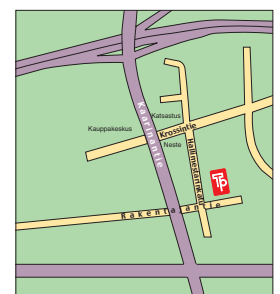
Esitteet  
Asiakaslehdet  
Kirjat  
Pakkaukset  
Tarrat  
Etiketit  
Kalenterit  
Kansiot  
Julisteet  
Luettelot  
Adressit  
Lomakkeet  
Kirjekuoret  
Käyntikortit



Foliointi-, kohotus- ja stanssauspalvelut sekä säänkestävät PVC tarrat meiltä

 **Kaarinan TASOPAINO OY**  
Rakentajantie 30, PL 41, 20780 Kaarina  
Puh. (02) 412 5500, telefax (02) 469 1291  
[tasopaino@tasopaino.com](mailto:tasopaino@tasopaino.com)

[www.tasopaino.com](http://www.tasopaino.com)



**TARVITSETKO MAJAN, MÖKIN VAI AITAN?!**  
**OLE HYVÄ, VALITSE MIELEISESI!**



**Metsola 70**  
Huvila



**Metsola 30,**  
aitta  
tai  
sauna



**TEUVAN**  
**MÖKKI- JA SORVITUOTE OY**

Avoinna: ma-pe  
 klo 8.00-16.00  
 Muina aikoina  
 sopimuksen mukaan

Mäki-Mikkiläntie 6  
 64700 TEUVA

Puh. (06) 267 2661  
 Fax (06) 267 2970

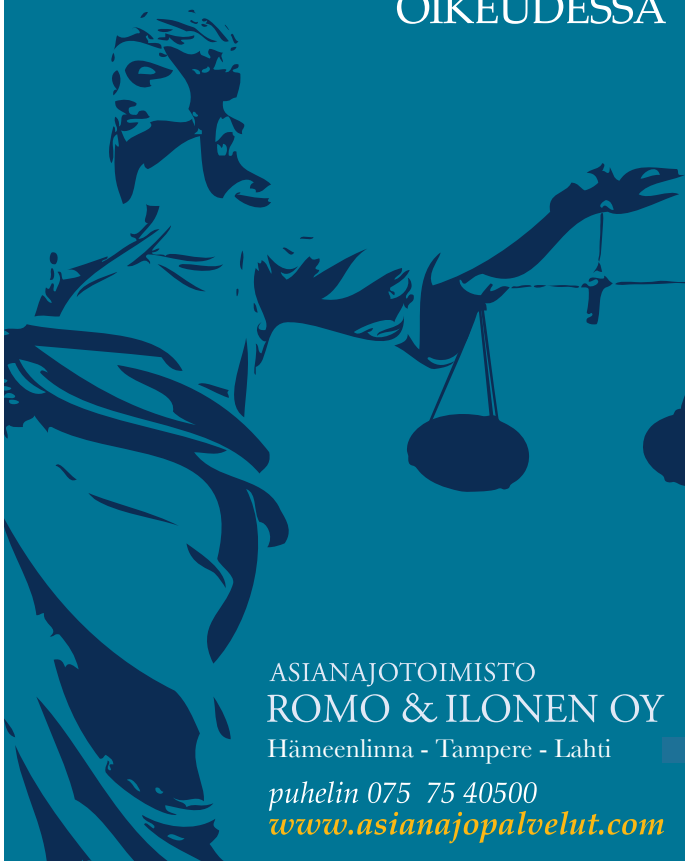
www.saunat.net  
 saunat@saunat.net

# Metallin alihankintaa

## JAPEKA OY

Heikkiläntie 140, 21840 Karinainen  
 Puh. 010 617 3200, Fax 010 617 3211  
 kari.toivonen@japeka.fi  
 www.japeka.fi

HÄMEEN YKKÖNEN  
OIKEUDESSA



ASIANAJOTOIMISTO  
**ROMO & ILONEN OY**  
 Hämeenlinna - Tampere - Lahti  
 puhelin 075 75 40500  
 www.asianajopalvelut.com

# Aatelitalo

– asumisen juhlaa.

– Avaimet käteen –  
**Valmistalopaketit**



11 PERUSMALLIA.  
 MUUTTOKUUKAUSI  
 SELVILLE JO  
 TILAUSVAIHEESSA.  
 KIINTEÄ HINTA.

Aatelitalo Oy  
 Hirsikankaantie 1  
 80710 Lehmo  
 Puh. 050 377 0394

www.aatelitalo.fi

*Hl - Elec*  
Valaistus- ja sähkösuunnittelu



Kiinteistösähkö



Jakeluverkot & katuvalaistus

[www.hl-elec.fi](http://www.hl-elec.fi)

Leipoo paimion sydämessä

Café Asta

[www.cafeasta.fi](http://www.cafeasta.fi)

- Juhliesi kakut ja leivonnaiset omasta leipomosta
- Vietä herkullinen kahvihetki
- Lounas arkisin klo 11-13

Cafe Asta Oy  
Asematie 2  
21530 Paimio  
p. 4732602

**Matti Tamsi Oy**

Komulantie 72  
64770 Äystö

[Yritys@tamsin.fi](mailto:Yritys@tamsin.fi)

06-2668209



**Esa Tamsi Oy**

Komulantie 76  
64770 Äystö

[esa.tamsi@tamsin.fi](mailto:esa.tamsi@tamsin.fi)

06-2668101

# KERA PLAST

Orimattilassa nelostien kupeessa on Pennalan uusi teollisuusalue. Siellä sijaitsevan suuren Itella Logistiikan katoilla on satoja Keraplastin valmistamia savunpoistoluukkuja. Mahdollisen tulipalon syttyessä luukut avautuvat ja kuumat savukaasut johdetaan katon kautta ulos. Savutuuletuksen ansiosta sisällä työskentelevät pääsevät turvallisesti poistumaan. Savunpoisto on rakennusmääräyksiin perustuvaa paloturvallisuutta.



Terassilasitukset ovat nykyisin suosittuja. Liukulasien alumiiniosat voidaan pulverimaalata haluttuun RAL-sävvyyn. Valmisterassit ovat nyt Keraplastin painopiste valokatemarkkinoinnissa.



Kattovalokuvut ovat säilyttäneet asemansa isojen rakennusten päivävaloaukkoina. Pyramidin mallisia kupuja käytetään koameamman ulkonäön takia.

Pihatot rakennetaan nykyisin valoisiksi, jotta kotieläimet voisivat hyvin. Päivän valoisissa navetoissa luonnollinen vuorokausirytmii pitää eläimet virkeinä ja terveinä. PC-kerroslevy on osoittautunut turvallisiksi ja edulliseksi ikkunamateriaaliksi navetoihin. Valokatteiden kiinnityslistoina toimivat alumiinivalokattolistat. Keraplast myy moniin EU-tuella rakennettaviin pihattoihin harjakattoikkunat ja valopäädyt.



Pieneksi suosikiksi on Keraplastilla nousseet 2/3-pallovalaisimet. Akryylin kirkkaat värit piristävät interiööriä. Kuvassa Oilonin ruokala Lahdessa.

**KERA PLAST** 16300 Orimattila [www.keraplast.fi](http://www.keraplast.fi)

**K. Hakkarainen & Pojat**

**50v. kuljetuksia**

**Purkulinja Oy**  
kestopuun kierrätys

**Puh. 0400-621 504/  
Jussi Hakkarainen**

***Kuljetinhihnoja vuosien  
kokemuksen tuomalla  
ammattitaidolla!***

**Karbelt Oy**

Rajalahti 8  
18300 HEINOLA

Puh. 0400-772 818

# Katsastukset meiltä

Teemme kevyen- ja raskaankaluston  
katsastukset ammattitaidolla.



Mittatie 27, 01260 Vantaa  
Puh. 09-741 50010 Fax 09-7415 0020  
mittatie@kunnonkatsastus.fi

VECTORS

Olomme sydän palvelut koneissa  
Tuumme nopeasti ja laadukkaasti.



**Vaativat koneistukset sekä  
koneenrakennustyöt laadukkaasti.**

CNC-KONEISTUSTA

MAXIMI KOKO: 2000mmX850mm

HAMMAS/KETJUPYÖRIEN VALMISTUSTA  
(MAX MODUULI 14 D=800MM)

CNC-JYRSINTÄÄ

CNC-SORVAUSTA

MAX l=3000MM D=900MM

HITSAUSTA

(ALUMIINIT, HAPPOSET, ROSTERIT,  
TULENKESTÄVÄT JA JNE.)

KORJAUS- JA KUNNOSSAPITO

KONEISTUKSET (Esim. hydraulii sylinterien  
korjaus)

PINNOITUSTA JA HIEKKAPUHALLUSTA

**Vectors Turning Oy**

Läntinen teollisuuskatu 17

02920 Espoo p. 0103879770 f. 098521134  
[www.vectors.fi](http://www.vectors.fi)

# Automaalaus ja Teollinen pintakäsittely



Heikkiläntie 140, 21840 Karina  
044-484 8754, [www.tth-maalaus.fi](http://www.tth-maalaus.fi)



Puh. 0400-741 046

- Haponkestävät valut
- Kulutustakestävät valut
- Valetut koneenosat
- Valumallit, koneistus

**MEKAVA OY**

PL 27, 54101 Joutseno  
Puh. 020 765 9400  
Fax 020 765 94501  
[jarkko.salo@mekava.fi](mailto:jarkko.salo@mekava.fi)  
[www.mekava.fi](http://www.mekava.fi)



**Pirkanmaan  
KIINTEISTÖSANEERAUS OY**  
TAMPERE

Keskisentie 14,  
33960 PIRKKALA  
gsm 04014683349

**OK-talojen ulko- ja sisäremontit / laajennukset**  
[pentti.salonen@pks-saneeraus.fi](mailto:pentti.salonen@pks-saneeraus.fi)

**Tuttu ja turvallinen vuosikymmenien kokemuksella ja ammattitaidolla.**

Suoritamme

- rakennussuunnittelua
- uudisrakentamista
- rakennussaneerausta



puh. 0400-729681, 0405875157

e-mail: [jouko@rplahntinen.fi](mailto:jouko@rplahntinen.fi), [kimmo@rplahntinen.fi](mailto:kimmo@rplahntinen.fi)



Maailman suurin suomenkielisten kirjojen valikoima. Myymme oppikirjoja ja englannin kielisiä kirjoja ja toimistotarvikkeita, sekä myös käytettyjä kirjoja

Liikelahjat paketoitaan ja postitetaan tarvittaessa

[www.info.fi](http://www.info.fi)

[heikki.hiltunen@porinkirjakauppa.fi](mailto:heikki.hiltunen@porinkirjakauppa.fi)

Heikki 040-524 5833

Antinkatu 15, 28100 Pori, puh 02 6101 4000, fax 02 6101 4040  
Avoinna ma-pe 9-18, la 9.30-14 [pori@porinkirjakauppa.fi](mailto:pori@porinkirjakauppa.fi)

[www.loiranasennuspalvelu.com](http://www.loiranasennuspalvelu.com)

## LOIRAN ASENNUSPALVELU



p. 050 5859 130, 050 5639 808 fax. (013) 763 200  
e-mail: [loiran.asennuspalvelu@telemail.com](mailto:loiran.asennuspalvelu@telemail.com)

- Teollisuuden asennukset ja kunnossapitotyöt
- Asiakasprojektien suunnittelu: tarvittaessa 3D-mallinnuksella
- Metallirakenteiden ja koneosien valmistukset sekä koneiden kunnostukset
- Koneistukset, sorvaukset sekä aarpouraukset ja täyttöhitsaukset myös kenttäolosuhteissa
- Maanrakennus- ja työkoneiden korjaukset sekä työkoneiden kuljetuslaitteiden varustelu

Loiran Asennuspalvelu Ky, Metsätie 5, 81200 ENO

## LVI-asennukset

**oilon** Home



Geopro maalämpöpumput  
Myynti ja asennus..

LVI-MASAFIX



[www.masafix.fi](http://www.masafix.fi)

Päivärinteenkatu 5 D 21, 15800 LAHTI  
[posti@masafix.fi](mailto:posti@masafix.fi), Matti Salmensuu  
[www.masafix.fi](http://www.masafix.fi)

## KAIKKEA SÄHKÖSTÄ

- sähkösuunnittelu
- sähköurakointi
- korjaus ja huolto
- sähkötarvikemyynti

30 vuoden kokemuksella uudis- ja korjausrakentamisessa.  
Suoritamme myös kiinteistöjen sähköverkkojen verkkoanalyyssejä ja sähkölaitteiden lämpökuvauksia.

### TAMSIIN SÄHKÖPALVELU OY

Alpantie 1, 64770 Äystö  
puh. 050 372 8814  
[ltamsi@nic.fi](mailto:ltamsi@nic.fi)  
[www.tamsinsahkopalvelu.com](http://www.tamsinsahkopalvelu.com)

ILVES-MAALIT TEBOIL NESTE OIL SNEKA SUOMI-AIRO ILVES-MAALIT TEBOIL NESTE OIL SNEKA

## KAIKEN MAAILMAN EDUSTUKSIA



- Teboil: voiteluaineet, rasvat ja kemikaalit
  - Neste: voiteluaineet ja pienmoottoribensiini
  - ILVES-MAALIT: sisämaalit, ulkomaalit, lakat, puuöljyt, puunsuojat, tasoitteet ja puhdistusaineet
  - Suomi-Airo: hankaimet, venekeksit ja pohjatulpat
  - Sneka: lumikengät, sauvat ja säärystimet
- Lisäksi kauttamme liikkuu paljon erilaisia poistoeriä!

Asiakkaitamme ovat tavaratalot, urheiluliikkeet, huoltamat, autokorjaamot, koneyritykset, maanviljelijät, huoltoyritykset ym.

## Tukkuliike Kokkonen Oy

Luotettavaa kauppaa jo vuodesta 1985

Koetilantie 1 C 11, 00790 Helsinki, Puh. 09-345 5021 Fax. 09-345 5059  
[www.tukkukokkonen.fi](http://www.tukkukokkonen.fi) [www.ilvesmaalit.fi](http://www.ilvesmaalit.fi) [asiakaspalvelu@ilvesmaalit.fi](mailto:asiakaspalvelu@ilvesmaalit.fi)

# OASIS

Turvatec Oy



### Nyt keinutaan turvallisesti ja rentoutuneesti

Campus Oasis on monella tapaa turvallinen keinu. Kun keinun lattialle astutaan, niin se lukittuu paikalleen.  
Kun keinuun istutaan niin lukitus vapautuu automaattisesti ja keinuminen alkaa.

Keinusta pois siirtyminen on yhtä turvallista ja mukavaa. Nousemalla seisomaan keinu pysähtyy, jolloin voi turvallisesti kävellä keinusta pois. Kun tämän kokee, niin se tuntuu itsestään selvältä ominaisuudelta.

Istuimen ja lattian välissä oleva markiisikankainen suojaerho suojaa keinujen jalkoja, etteivät ne voi vahingossakaan puristua penkin ja lattian väliin.

Myös pyörätuolilla liikkuvat voivat nauttia keinumisen ilosta, sillä pyörätuoli sopii penkkiin väliin. Kun pyörätuolin kanssa mennään keinuun niin keinu pysähtyy, jolloin voidaan siirtyä turvallisesti istumaan ja jättää pyörätuoli keinun lattialle. Siinä tapauksessa, että pitäisi voida keinuun pyörätuolissa istuessaan niin Campus Oasis voidaan varustaa lattialukituksen vapauttajalla, joka antaa mahdollisuuden keinuun pyörätuolissa istuessaan.

Tällaisesta keinumisesta voisivat nauttia mm. seniori-, palvelu- ja kerrostalojen asukkaat, vanhainkodit, lomailijat ja kuntoutajat kylpylässä ja lomakeskuksissa sekä monien erilaisten hoitolaisten käyttäjät.

Patentti haettu



Lähdemäentie 2, 15270 Kukila  
P. 03-7819969 • F. 03-7819899  
[raine.antonen@turvatec.fi](mailto:raine.antonen@turvatec.fi) • [www.turvatec.fi](http://www.turvatec.fi)



# CAFE HUGO

## MYYMÄLÄ-KAHVILASTAMME



- Leipomotuotteet
- Konditoriatuotteet
- Erikoiskahvit
- Keittolounaat
- Runsaat salaattit
- Pasta-annokset
- Paninit
- Täytetyt leivät
- Annoksia mukaan, Take Away

**TERVETULOA!**

## CAFE HUGO Uudenmaan Leipä

Klaukkalanentie 69, 01800 Klaukkala, puh. (09) 275 6710, ma-to 7-17.30, pe 7-18, la 7-14

[www.uudemaanleipa.fi](http://www.uudemaanleipa.fi)





# Yrittäjäperhe-lehti 15 vuotta vuodesta 1998

Päätoimittajat:

Jaakko Ansaharju 1998–2007

Pekka Ryttilä 2008–

**Aluksi kerran vuodessa. Nykyisin kaksi numeroa vuodessa.  
Vuosikerran sivuluku noussut 8:sta 64:ään.  
Painos 900+ Yli 40 vakinaista ilmoittajaa.**

**Kristittyjen yrittäjien oma lehti. Värikäs, iloinen ja innostava.  
Lue sitä – Kirjoita siihen – ilmoita siinä.**



  
**Assä**  
uusiorengaat

Luonnollisesti teille.



[www.assarengas.fi](http://www.assarengas.fi)

Talvitie 18, 16900 LAMMI  
Puh. 03 633 7299



# METSÄPAJA

**040-726 3775 RISTIINA**

Yli 30 vuoden kokemuksella kokonaistavalla metsäkoneurakointia ja metsänhoitopalveluja.

Kaivinkonetyöt	Metsänhoito
- Tiet	- Nuoren metsän kunnostuksia
- Rakennusten pohjat	- Harvennushakkuut

**Erkki Hämäläinen**  
puh. 040 726 3775  
**Ville Hämäläinen**  
puh. 0400 939 187



Metsäpaja Hämäläinen Oy, Sökkalanmäentie 63, 52320 Vitsiälä  
erkki.hamalainen@pp2.inet.fi

• MAANRAKENNUSTYÖT • JÄTEVESIJÄRJESTELMÄT • METSÄTYÖT

## Vietä kahvihetki

herkkujen maailmassa,  
Laurell kahviloissa.





LAURELL

Hyvää vuodesta  
1947

[www.laurell.fi](http://www.laurell.fi)



ENNAKKOMARKKINOINNISSA

### Kaupunkikoti jokimaisemasta

Rakennamme Joensuun Penttilänrantaan neljä nelikerroksista taloa, joihin suunnitellaan ja rakennetaan jokaiselle asiakkaallemme toimiva ja laadukas koti. Talot sijaitsevat rannan läheisyydessä, vain 1 km Joensuun torista. Ensimmäiset asunnot valmistuvat vuoden 2013 alussa.

Penttilänranta on monipuolinen, teknisesti toimiva sekä viihtyisä asuinalue. Jokimaisemaa hyödyntävälle alueelle tulee mm. venesatama sekä puistoalueita.



**Varaa omasi tai kysy lisää:**

Tuomo Hassinen, 0400 577 473,  
tuomo.hassinen@rakennushassinen.com

Mika Hassinen, 050 322 8617  
mika.hassinen@rakennushassinen.com

Lue lisää Penttilänrannan hankkeesta: [www.jns.fi](http://www.jns.fi)

### As. Oy Joensuun Palokärki

#### Vapaana olevat asunnot

Asunto	Koko	Tyyppi	Velaton hinta
1. krs	51,0 m <sup>2</sup>	2 h+k+s	169.000 €
2. krs	43,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	149.500 €
2. krs	46,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	159.500 €
2. krs	41,0 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	142.300 €
2. krs	51,0 m <sup>2</sup>	2 h+k+s	171.900 €
3. krs	43,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	153.300 €
3. krs	46,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	163.600 €
3. krs	30,5 m <sup>2</sup>	1 h+kt	108.600 €
3. krs	51,0 m <sup>2</sup>	2 h+k+s	175.400 €
4. krs	43,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	156.700 €
4. krs	46,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	167.000 €
4. krs	69,0 m <sup>2</sup>	3 h+k+s	238.500 €
4. krs	72,0 m <sup>2</sup>	3 h+k+s	248.800 €

TÄSSÄ KOHTEESSA ON HYVIÄ VAIHTOEHTOJA MYÖS SIOITTAJILLE!  
Yhtiölainaosuus on noin 50 % velattomasta hinnasta.

Rakennus, esittely ja myynti:



#### Valmistumassa

### ENERGIATEHOKKAITA KAUKOLÄMPÖASUNTOJA LEHMOSSA

**Asunto Oy Kontiolahden Kaura Ellintie 1.**

**Jäljellä olevat huoneistot:**

Asunto	Koko	Tyyppi	Velaton hinta	
A5	2. krs	56,0 m <sup>2</sup>	2 h+k+s	139.000 €
A14	3. krs	54,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	139.000 €
A20	4. krs	54,5 m <sup>2</sup>	2 h+kt+s	144.000 €

Tuomo Hassinen, 0400 577 473,  
tuomo.hassinen@rakennushassinen.com

RS pankki:





LAHDEN

# TYÖTURVALLISUUSTUOTE

S.TOLONEN

## KESKITÄ TYÖTURVALLISUUTEEN JA TYÖSUOJELUUN LIITTYVÄT HANKINNAT MEILLE

Toimitukset joustavasti kaikkialle Suomeen

Me tunnemme suomalaiset työmaat ja teemme turvallisuutta. Ota yhteyttä tai tule käymään. Saat kokonaisvaltaisen tarjouksen työturvallisuuteen liittyviin tarpeisiin.



- PÄÄNSUOJAIMET
- KUULONSUOJAIMET
- SILMIENSUOJAIMET
- HENGITYKSENSUOJAIMET
- KÄSINEET
- RANNESUOJAT
- KÄSIENPESU- JA HOITOTUOTTEET
- TYÖ- JA TURVAKENGÄT
- SUOJAVAAITEET
- PUTOAMISSUOJAIMET
- ENSIAPUTUOTTEET
- VÄESTÖNSUOJELUTARVIKKEET

### TÄYDEN PALVELUN TYÖTURVALLISUUSTALO

Lahden Työturvallisuustuote S.Tolonen, Laatukskatu 15, 15680 Lahti p. (03)873010 fax 7878898  
www.tyoturvallisuustuote.fi www.s.tolonen.fi

Ota yhteyttä Ilkka Viljanen 050-5122938 tai tule käymään. Ilkka Viljanen Oy



#### AVOINNA JOKA KESKIVIIKKO 9-19

Muulloin soita 040-775 2957.

- IHANIA LAHJAIDEOITA
- TAIDETTA
- YKSILÖLLISIÄ VAATTEITA
- TERVEYSTUOTTEITA
- HERKKUJA
- HOMCARE-TUOTTEITA
- KIRJOJA



Marja-Terttu Kemppainen  
puhelin: +358(0)40 775 2957

#### Juice Plus+®

Kuivatut vihannekset, marjat ja hedelmät



Toiseksi parasta hedelmien ja vihannesten jälkeen

WHO suosittelee päivittäin nautittavaksi vähintään 5-9 annosta hedelmiä ja vihanneksia. Useimmat meistä eivät syö niitä läheskään riittävästi.

**Katso lisätietoja: [www.juicepluspeke.com](http://www.juicepluspeke.com)**

### ILOLLA PALVELLAAN! KAIKKI SAMASTA OSOITTEESTA!



Alaniitynkatu 100, 15340 Lahti  
Fax: +358(0)3 756 2907

**[www.kempiiri.fi](http://www.kempiiri.fi)**

#### LAHJAPUOTI



Luonnon helmassa Kunnaksessa  
Puoti on pienen pieni  
Siellä mökissä harmajassa  
lepää sielu ja mieli  
Kiirettä vailla kupponen juodaan  
Ideoita, taidetta esille tuodaan  
Varata voit vaikka ihan oman hetken  
"Sinnepä teenkin pian mä retken"  
**[www.kukinnonkammari.fi](http://www.kukinnonkammari.fi)**



**KAIKKI MATKAPALVELUT  
KAIKILLE TEILLE  
TARKEMPIA TIETOJA  
ANTAA**

Pekka Kemppainen  
+358 (0)400 538 900  
email: [pekka@kempiiri.fi](mailto:pekka@kempiiri.fi)

# PALVELUOSOITTEET

## AUTO-PALVELUT

### AUTO-ILVES

Hämeenlinna (03) 615 670  
Hyvinkää (019) 427 7000  
ilm. etukansi

### Ässä-Rengas Oy

puh. 03-633 7299  
www.assarengas.fi  
ilm. sivu 25

### KUNNON KATSASTUS

puh. 09-741 50010  
ilm. sivu 21

### TTH-Maalaus

ilm. sivu 22

### AUTOPELTIMESTARIT

Kari Heinonen  
puh. 0400-853 288  
www.autopeltimestarit.fi

### Verhoomo Sorsa Oy

puh. 020 755 88 10  
www.verhoomosorsa.fi

### Huoltoasema Niilo Kärki

Laulurastaantie 2, Malmi  
Puh. 09-385 5297  
ilm. sivu 17

## HALLINTOPALVELUT

### A&A Consulting Oy

Aarre Pohjola  
puh. 040 775 8881  
ilm. siv 31

Auktorisoitu tilitoimisto

### ELE-Laskenta Oy

Päivöläntie 31 A, 00730 Helsinki  
Puh. 09-350 7590 Fax 09-350 75920

ASIANAJOTOIMISTO

### ROMO & ILONEN OY

PUH.075 75 40500  
www.asianajopalvelut.com  
ilm. sivu 18



AUKTORISOITU TILITOIMISTO  
**HM-Tilipalvelu Oy**

Täyden palvelun tilitoimisto

PL 82, 00701 Helsinki

hannele.makkonen@hm-tilipalvelu.fi

p. 010-420 3421

 www.hm-tilipalvelu.fi

### Ma-Si Data Ky

Puh. 0400-966 750  
www.masidata.fi

HEINOLAN

### YRITYSSUUNNITTELU OY

Täyden palvelun tilitoimisto

Raimo Raittinen

Gsm 0400-811111

hyssi@aino.net

### TANFOR OY

KLAUKKALA  
www.tanfor.fi

## KAHVILA- ja LEIPOMOPALVELUT

### LEIPOMO ILOMÄKI

puh. 0113-763 221,  
040-827 9652  
ilm. sivu 31

### UUDENMAAN LEIPÄ

puh. 09-276 6710  
ilm. sivu 24

### CAFÉ ASTA

Puh. 473 2602  
www.cafeasta.fi  
ilm. siv 19

### LAURELL OY

www.laurell.fi  
ilm. sivu 26

## KAUPPA JA PALVELU

### MASKUN KALUSTETALO

www.masku.fi  
ilm. takasivulla

### Lahden Työturvallisuustuote

puh. 050-5122938  
ilm. sivu 27

### Kempiiri Oy

puh. 040-775 2957  
www.kempiiri.fi  
ilm. sivu 27

### Tukkuliike KOKKONEN

ilm. siv. 24  
09-345 5021  
www.tukkukokkonen.fi

### Info Porin Kirjakauppa Oy

www.info.fi  
ilm. sivu 23



Koti- ja siivouspalvelu Sukari  
Maurinkuja 2 64700 Teuva  
050-461 94 67 050-593 54 83

### Eureka-Import Oy

LAHTI  
www.eureka-import.fi

### Hotelliravintola Rantakartano Oy

www.rantakartano.net

### JUERMA OY

KANGASALA  
Gsm 050-323 2750  
tuija.vainikka@elisanet.fi

### TR-KALUSTE OY

VANTAA, Aino Riuttalahti  
Puh. 09-823 3585  
www.tr-kaluste.fi

### Alavan Rantatuvat

Eno, gsm 050-562 5159  
www.alavanrantatuvat.fi

## KULJETUS- JA LOGISTIIKKA

### K. Hakkarainen & Pojat

puh. 0400-621 504  
ilm. sivu 21

### Marvi Oy

LAPPEENRANTA  
GSM 050-595 9848  
marviyo@netti.fi  
EKL-ohjaus

### Motivatec Oy

### Varastoatelit Oy

Lasse Lehtimäki  
Gsm 040-529 1520  
varastoatelit@kolumbus.fi

**RAKENNUSPALVELUT**

**TAMSIN** ilm. sivu 24  
**Sähköpalvelu Oy**  
 Puh. 050-372 8814  
 ltamsi@nic.fi  
 www.tamsinsahkopalvelu.com

**Kaivu-urakointi Pesonen Ky**  
 LAPPEENRANTA  
 www.kaivu-urakointi.fi

**T:mi Esko Eklund**  
 MYRSKYLÄ

**MAANSIIRTO- JA KAIUUUTYÖT**

Gsm 041-452 3565  
 esko eklund@pp.inet.fi

**KERAPLAST OY**  
 www.keraplast.fi  
 ilm. sivu 20

**Rakennuspalvelu** ilm. sivu 23  
**Lahtinen Oy**  
 Puh. 0400-729681, 040-5875157  
 jouko@rplahminen.fi  
 kimmo@rplahminen.fi

**LVI-Suunnittelu A. Salin Ky**  
 TAMPERE  
 Gsm 0400-231 305  
 info@lvi-salin.fi

**Aatelitalo Oy**  
 LEHMO  
 Puh. 050-377 0394  
 ilm. sivu 18

**Isover-puhallusvillatuotteet Auranmaan Puhallusvilla**  
 Ismo Rantala, 0400-531010

**LVI-työt Pesonen**  
 LAPPEENRANTA  
 Gsm 040-834 8371  
 lviyotpesonen@gmail.com



Koskuankatu 4  
 32700 Huittinen  
 Puh. 02-561 912  
 Fax 02-569 006  
 Helsinki, Tampere,  
 Turku, Pori,  
 Oulu, Pihtipudas

**HL-ELEC**  
 www.hl-elec.fi  
 ilm. sivu 19

**HT Laatu palvelu Oy**  
 HELSINKI  
 Gsm 050-583 9250  
 toimisto@laatu palvelu.com

**Maalausala- ja Saneeraus Lehtomäki**  
 MIKKELI  
 Gsm 0400-452 292  
 lehtomkireijo@gmail.com

**LVI-MASAFIX**  
 www.masafix.fi  
 ilm. sivu 23

**Hollolan Rakennuspalvelu**  
 Purolantie 4, 15240 Lahti  
 GSM 044 533 1531  
 timo.nuutinen@phnet.fi

**Pirkanmaan Laatu toimitus Oy**  
 LEMPÄÄLÄ  
 Gsm 0400-622 712  
 www.laatu toimitus.fi

**T:mi P.O.Salonen**  
 TAMPERE  
 Gsm 0400-510 965  
 pekkasalonen@kolumbus.fi

**Rakennus HASSINEN OY**  
 www.rakennushassinen.com  
 ilm. sivu 26

**HT-KUIVAJÄÄ**  
 Hellekatu 7, 15340 LAHTI  
 Puh. (03) 780 0350

**Puutyö P. Konttori Oy**  
 HOLLOLA  
 Gsm 0400-830 580  
 paavo.konttori@elisanet.fi

**Teollisuuden kunnossapito TEKU Ky**  
 AURA  
 Gsm 050-331 1072  
 siltala.outi@gmail.com

**METSÄPAJA** ilm. sivu 26  
 RISTIINA  
 Gsm 040-726 3775  
 erkki.hamalainen@pp2.inet.fi

**Lammin Kiinteistöpalvelu Oy**  
 Mäkiluomantie 25,  
 Heikki Raittinen  
 Gsm 0500-491 631

**Rakennusurakointi T. LAURELL**  
 Pirttiläntie 1, 17200 Vääksy  
 GSM 0400 714 900  
 tero.laurell@phnet.fi

**Tepon Kirvestyö**  
 KYRÖ  
 Gsm 0400-825 114  
 teponkirvestyo@pp.inet.fi

**LVI-asennus Toivonen Oy** ilm. sivu 22  
 KYRÖ  
 Puh. 0400-741 046

**SATAKUNNAN LVI-TOIMISTO KY**  
 Kalevanpuisto 28, 28120 Pori  
 Puh. 02-641 5650, 0500 721 933  
 slvi@nic.fi

**Rakennus Sauli Syrjä Oy**  
 VANTAA  
 Gsm 0400-624 985

**Uunisepä I Kulju**  
 PORI  
 Gsm 0400-532 451

**Pirkanmaan Kiinteistösaneeraus Oy** Ilm. siv 22  
 PIRKKALA  
 Gsm 0400-637 443  
 pentti.salonen@pks-saneeraus.fi

**Isoniitunkone Oy**  
 Gsm 040-530 7087  
 www.isoniitunkone.fi

**Rappaustekniikka Laurell Oy**  
 www.rappaustekniikka.com

**Ratasko Oy**  
 HÄMEENLINNA  
 Gsm 041-454 8930

**Jos haluat yrityksestäsi yritys esittelyn,  
 ota yhteys päätoimittajaan**

**SUOSI  
 ILMOITTAJIAMME**

**Palvelutietosi tälle palstalle! Soita: Pekka Kempainen  
 Puh. 0400-538 900 tai pekka@kempiiri.fi**

**TEOLLISUUSPALVELUT**

**Loiran** ilm. siv 23  
**Asennuspalvelu Ky**  
 ENO  
 Puh. 050-585 9130  
 loiran.asennuspalvelu@telemail.fi

**Karbelt Oy**  
 HEINOLA  
 Puh. 0400-772 818  
 ilm. sivu 21

**Indel Automation Oy**  
 LAHTI  
 Puh. 020-781 4400  
 ilm. sivu 17

  
**Finn-Valve Oy**  
 PL 1, Varastokatu 10, 54100 Joutseno  
 puh. 0207436900, Fax 0207436902  
 www.finn-valve.com  
 postmaster@finn-valve.com

**Koneensuunnittelu**  
**Gen-Pen**  
 LEMPÄÄLÄ  
 Gsm 040-578 8801  
 genpen@kolumbus.fi

**Kone Tamsi**  
 Komulantie 24, Äystö  
 eero.tamsi@tamsin.fi

**TOKETEK**  
 Öljypoltinhuollot ja asennukset,  
 viheralueiden kunnossapito  
 Tommi Toivonen  
 Gsm 0400-935 313

**TERVEYDENHOITO  
 PALVELUT**

LL Kirurgian erikoislääkäri  
 Lastenkirurgian erikoislääkäri  
**JUHA ANTERO KORHONEN**  
 Vastaanotto ja leikkaukset:  
**Terveystalo ja Porin Lääkäritalo**

**Hammaslääkäri**  
**Anne Latvanne**  
 Aleksis Kivenkatu 10 E  
 33210 Tampere  
 Puh. 03-212 3340  
 www.phla.fi

**Kuntoutusasema**  
**T:mi Timo Laine**  
 LAHTI  
 Gsm 0400-497 076  
 www.kuntoutusasema.fi

**TUOTANTOTOIMINTA**

 **Kaarinan** ilm. siv. 17  
**TASOPAINO OY**  
 Rakentajantie 30, PL 41, 20780 Kaarina  
 Puh. (02) 412 5500, telefax (02) 469 1291  
 www.tasopaino.com

**Matti Tamsi Oy**  
 puh. 06-266 8209  
 ilm. sivu 19

**Esa Tamsi Oy**  
 puh. 06-266 8101  
 ilm. sivu 19

**Mekava Oy**  
 puh. 020 765 9400  
 www.mekava.fi  
 ilm. sivu 22

**Teuvan Mökki- ja**  
**Sorvituote** ilm. sivu 18  
 Puh. 06-267 2661  
 www.saunat.net  
 saunat@saunat.net

**Turvatec Oy**  
**Raine Anttonen**  
 www.turvatec.fi  
 ilm. siv. 24

ilm. siv. 21  
**Vectors Turning Oy**  
 ESPOO  
 Puh. 010 387 9770  
 www.vectors.fi

**Saunatalo Oy**  
 puh. 03-871 480  
 www.saunatalo.fi  
 ilm. sivu 17

**Japeka Oy**  
 puh. 010 617 3200  
 www.japeka.fi  
 ilm. sivu 18

  
**FINNMARI**  
 KYNTTILÄT  
 www.finnmari.fi

**Padas-Keittiöt Oy**  
 PADASJOKI  
 www.padas-keittiot.fi

**Puusektori Oy**  
 LAHTI  
 puusektori@puusektori.fi  
 www.puusektori.fi

**Pihtiputaan Kiviteos Oy**  
 puh. 014-573 575  
 myynti@kiviteos.com  
 Kivituotteet ja vihersuunnitelmat

**Portaanperän**  
**mansikkatila**  
 Tapani Nieminen, Nyystölä  
 puh. 040-757 9470

**N-Paino Oy**  
 Puh. 03-882 100  
 juhani.nieminen@n-paino.fi  
 www.n-paino.fi

**Yrityssperhe ry:n**  
 matkaideoita  
 ottaa vastaan  
 puheenjohtaja

**Liity Yrityssperheen jäseneksi!**

**Voit tehdä jäsenhakemuksen myös kotisivuillamme**  
**www.yrityssperhe.fi <http://www.yrityssperhe.fi>**

Jäsenilmoitus sivulla 2



**Käsityhdyt, maukkaat karjalanpiirakat kotileipomosta**

[www.maalaisleipomoiilomaki.fi](http://www.maalaisleipomoiilomaki.fi)

**Maalaisleipomo ILOMAKI**

**AITO PERINTEINEN TUOTE**

Marjut Hassinen, Halla-ahontie 31, 81200 ENO puh.(013) 763 221, 040 827 9652

Ammattitaidolla ja arvostuksella



**YRITYSESITTELY- JA TUOTE-ESITTELYVIDEOT**

Nettisivuille,  
YouTubeen,  
DVD ja  
Full HD  
muodossa

A&A Consulting Oy

Ota yhteyttä Aarre Pohjolaan, puh 040 776 8881

**AAA**  
Kokonaan kattava palvelu  
Suomen 2002

A&A Consulting Oy on perustettu vuonna 2001. Yrityksen päätoimialat ovat tietotekniikan palvelut ja audio-/videotuotanto. Yritys työllistää viisi henkilöä. Kotipaikka on Lahti ja toimialueena koko Suomi.

**HUIPPULAADUKKAAT**



**TÄYSNAHKAUUTUUKSET  
NYT MASKUSTA!**



**Natalia sohvut.**  
2-ist. 1090,-, 3-ist. 1190,-  
musta tai beige täysnahka.

**3 + 2 ist. sohvut  
yhteensä 1995,-**

**Neelia sohvut.**  
1-ist. 990,-, 2-ist. 1090,-  
musta tai beige täysnahka.

**3-ist. sohva  
sis. 2 reclinermekanismia 1900,-**



**Helmi kulmasohva.**  
2k3 koko 235 x 298 cm  
3k2 koko 298 x 235 cm,  
ruskea tai beige täysnahka.

**2480,-**



**Noomi reclinertuoli.**  
Pyörivä/keinuva,  
musta tai beige  
täysnahka.

**890,-**

**24 OSTA MITÄ VAIN, saat  
11 kk MAKSUAIKAA  
KORKO 0%**

Osta nyt, maksa osittain takaisin TUOHII  
MasterCard -tilillä 24 tasaisesti.  
Maksat vain tilinholomaksun 5 euroa/kk,  
muutenkin suuden vuorokausittain TUOHII  
MasterCard -tili luoton saat ensiostolle 24  
kk maksuaikaa lisäerissä. Maksat tasardi  
galla tilinholomaksun 5 euroa/kk. TUOHII  
MasterCard -tili luoton maksat käyttäen  
maksat korot ja kullat sopimusehtojen  
mukaisesti.

Suodinen vuosikorko  
laskettuna 500 euron käyttöä olevalle TUOHII  
MasterCard -tilille on 24,7%. Luottotilassa  
on käytetty 3 kk.  
luottotilassa (01/2011) ja siinä on huomittu  
luottotilasta tilinholomaksu. Luoton korko  
on 3 kuukauden euriborille + 2,7%.  
Tilinholomaksu on 5 euroa. Luottotilaa  
on 5000-10000 euroa. TUOHII MasterCard on  
voimassa toistatarkki.  
Luottotilassa on Neelon Rahoitus Suomi Oy.

